Euroopan parlamentti
2014-2019

Aluekehitysvaliokunta

2015/2282(INI)

3.3.2016

TARKISTUKSET
1 - 171

Mietintöluonnos
Rosa D'Amato
(PE575.286v01-00)

temaattisen tavoitteen ”Pk-yritysten kilpailukyvyn parantaminen” (yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen 9 artiklan 3 kohta) täytäntöönpanosta
(2015/2282(INI))

Tarkistus 1
Monika Smolková

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 4 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon kaupallisissa toimissa tapahtuvien maksuviivästysten torjumisesta 16. helmikuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/7/EU,

Or. sk

Tarkistus 2
Younous Omarjee

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 5 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon pieniä ja keskisuuria yrityksiä koskevan COSME-ohjelman,

Or. fr

Tarkistus 3
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 10 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 16. helmikuuta 2011 antamansa päätöslauselman pk-yritysten rahoituksen tukemiseen tarkoitettujen EU:n välineiden tarkistamista koskevista käytännön näkökohdista,

Or. en

Tarkistus 4
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 11 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 14. tammikuuta 2014 antamansa päätöslauselman aiheesta ”Älykäs erikoistuminen: huippuosaamisen verkottuminen toimivan koheesiopolitiikan osatekijänä”,

Or. en

Tarkistus 5
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 11 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 9. syyskuuta 2015 antamansa päätöslauselman aiheesta ”Investoiminen työpaikkoihin ja kasvuun: unionin taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden edistäminen”,

Or. en

Tarkistus 6
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 12 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 10. kesäkuuta 2014 annetun komission tiedonannon ”Tutkimus ja innovointi tulevan kasvun lähteinä” (COM(2014)0339),

Or. en

Tarkistus 7
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 12 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 23. heinäkuuta 2014 annetun komission kuudennen taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta käsittelevän kertomuksen ”Sijoituksia työpaikkoihin ja kasvuun”,

Or. en

Tarkistus 8
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 12 c viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 26. marraskuuta 2014 annetun komission tiedonannon ”Euroopan investointiohjelma” (COM(2014)0903),

Or. en

Tarkistus 9
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 16 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 6. lokakuuta 2010 annetun komission tiedonannon ”Aluepolitiikan panos Eurooppa 2020 -strategian mukaisessa älykkäässä kasvussa” (COM(2010)0553),

Or. en

Tarkistus 10
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 19 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 30. heinäkuuta 2013 annetun alueiden komitean lausunnon innovaatiokuilun umpeen kuromisesta ”Closing the Inovation Divide” (2013/C2018/03),

Or. en

Tarkistus 11
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 19 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 20. marraskuuta 2014 annetun alueiden komitean lausunnon uusien yritysten syntymistä edesauttavista toimista ”Measures to support the creation of high-tech start-up ecosystems”

(2014/C415/02),

Or. en

Tarkistus 12
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
A. toteaa, että ***koheesiopolitiikka on ratkaisevan tärkeä*** väline unionin kasvuun ja työpaikkoihin tehtävien investointien kannalta ja sen määrärahat ovat yli 350 miljardia euroa vuoteen 2020 saakka; toteaa, että koheesiopolitiikan ***investointien konkreettiset tulokset voivat auttaa muokkaamaan*** jäsenvaltioiden alueiden nykyistä ***ja tulevaa*** kasvua;	A. toteaa, että ***koheesiopolitiikan olisi oltava*** väline unionin kasvuun ja työpaikkoihin tehtävien investointien kannalta ja sen määrärahat ovat yli 350 miljardia euroa vuoteen 2020 saakka; toteaa, että koheesiopolitiikan ***rahastoja käyttävien investointien olisi vahvistettava*** jäsenvaltioiden alueiden nykyistä kasvua;

Or. fr

Tarkistus 13
Lambert van Nistelrooij

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
A. toteaa, että koheesiopolitiikka on ***ratkaisevan tärkeä*** väline unionin kasvuun ja työpaikkoihin tehtävien investointien kannalta ja sen määrärahat ovat yli 350 miljardia euroa vuoteen 2020 saakka; toteaa, että koheesiopolitiikan investointien konkreettiset tulokset voivat auttaa muokkaamaan jäsenvaltioiden alueiden nykyistä ja tulevaa kasvua;	A. toteaa, että koheesiopolitiikka on ***pääasiallinen*** väline unionin kasvuun ja työpaikkoihin tehtävien investointien kannalta ja sen määrärahat ovat yli 350 miljardia euroa vuoteen 2020 saakka; toteaa, että koheesiopolitiikan investointien konkreettiset tulokset voivat auttaa muokkaamaan jäsenvaltioiden alueiden nykyistä ja tulevaa kasvua;

Or. en

Tarkistus 14
Ruža Tomašić, Andrew Lewer

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
B. toteaa, että talous- ja rahoituskriisin seurauksena köyhyys ja sosiaalinen syrjäytyminen ovat lisääntyneet samoin kuin pitkäaikaistyöttömyys, nuorisotyöttömyys ja yhteiskunnallinen eriarvoisuus, ***ja toteaa, että eurooppalaiset pienet ja keskisuuret yritykset (pk-yritykset) ovat ratkaisevan tärkeitä*** Euroopan ***elpymiselle***;	B. toteaa, että talous- ja rahoituskriisin seurauksena köyhyys ja sosiaalinen syrjäytyminen ovat lisääntyneet samoin kuin pitkäaikaistyöttömyys, nuorisotyöttömyys ja yhteiskunnallinen eriarvoisuus, ***jolloin pk-yrityksillä voi olla merkityksellinen ja tärkeä rooli*** Euroopan ***elpymisessä***;

Or. en

Tarkistus 15
Ruža Tomašić, Andrew Lewer

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
B. toteaa, että talous- ja rahoituskriisin seurauksena köyhyys ja sosiaalinen syrjäytyminen ovat lisääntyneet samoin kuin pitkäaikaistyöttömyys, nuorisotyöttömyys ja yhteiskunnallinen eriarvoisuus, ja toteaa, että eurooppalaiset pienet ja keskisuuret yritykset (pk-yritykset) ovat ratkaisevan tärkeitä Euroopan elpymiselle;	B. toteaa, että talous- ja rahoituskriisin seurauksena köyhyys ja sosiaalinen syrjäytyminen ovat lisääntyneet ***monissa jäsenvaltioissa*** samoin kuin pitkäaikaistyöttömyys, nuorisotyöttömyys ja yhteiskunnallinen eriarvoisuus, ja toteaa, että eurooppalaiset pienet ja keskisuuret yritykset (pk-yritykset) ovat ratkaisevan tärkeitä Euroopan elpymiselle;

Or. en

Tarkistus 16
Davor Škrlec

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että unionissa on 23 miljoonaa pk-yritystä ja niiden osuus kaikista yrityksistä on noin 99 prosenttia, ja panee merkille, että pk-yritykset edistävät merkittävällä tavalla talouskasvua, sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja työpaikkojen luomista ja tarjoavat yli 100 miljoonaa työpaikkaa; toteaa, että pk-yritysten tarjoamien työpaikkojen osuus yksityisen sektorin työpaikoista on kaksi kolmasosaa;	C. ottaa huomioon, että unionissa on 23 miljoonaa pk-yritystä ja niiden osuus kaikista yrityksistä on noin 99 prosenttia, ja panee merkille, että pk-yritykset edistävät merkittävällä tavalla talouskasvua, sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja ***laadukkaiden*** työpaikkojen luomista ja tarjoavat yli 100 miljoonaa työpaikkaa; toteaa, että pk-yritysten tarjoamien työpaikkojen osuus yksityisen sektorin työpaikoista on kaksi kolmasosaa;

Or. en

Tarkistus 17
Marc Joulaud

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että unionissa on 23 miljoonaa pk-yritystä ja niiden osuus kaikista yrityksistä on noin 99 prosenttia, ja panee merkille, että pk-yritykset edistävät merkittävällä tavalla talouskasvua, sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja työpaikkojen luomista ja tarjoavat yli 100 miljoonaa työpaikkaa; toteaa, että pk-yritysten tarjoamien työpaikkojen osuus yksityisen sektorin työpaikoista on kaksi kolmasosaa;	C. ottaa huomioon, että unionissa on 23 miljoonaa pk-yritystä ja niiden osuus kaikista yrityksistä on noin 99 prosenttia, ja panee merkille, että pk-yritykset edistävät merkittävällä tavalla talouskasvua, ***innovointia,*** sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja työpaikkojen luomista ja tarjoavat yli 100 miljoonaa työpaikkaa; toteaa, että pk-yritysten tarjoamien työpaikkojen osuus yksityisen sektorin työpaikoista on kaksi kolmasosaa;

Or. fr

Tarkistus 18
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että unionissa on 23 miljoonaa pk-yritystä ja niiden osuus kaikista yrityksistä on noin 99 prosenttia, ja panee merkille, että pk-yritykset edistävät merkittävällä tavalla talouskasvua, sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja työpaikkojen luomista ja tarjoavat yli 100 miljoonaa työpaikkaa; toteaa, että pk-yritysten tarjoamien työpaikkojen osuus yksityisen sektorin työpaikoista on kaksi kolmasosaa;	C. ottaa huomioon, että unionissa on 23 miljoonaa pk-yritystä ja niiden osuus kaikista yrityksistä on noin 99 prosenttia, ja panee merkille, että pk-yritykset edistävät merkittävällä tavalla talouskasvua, sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja työpaikkojen luomista ja tarjoavat yli 100 miljoonaa työpaikkaa; toteaa, että pk-yritysten tarjoamien työpaikkojen osuus yksityisen sektorin työpaikoista on kaksi kolmasosaa ***ja työllistämisen kasvuvauhti on niissä kaksinkertainen suurempiin yrityksiin verrattuna***;

Or. en

Tarkistus 19
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C a. ottaa huomioon, että vain 13 prosenttia pk-yrityksistä on mukana liike- ja investointitoiminnassa globaaleilla markkinoilla; toteaa, että suuryrityksiin verrattuina pk-yritykset hyötyvät eniten kansainvälistymisen eduista;

Or. it

Tarkistus 20
Davor Škrlec

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. toteaa, että eurooppalaisten pk-yritysten joukko koostuu hyvin erilaisista yrityksistä ja perinteisillä aloilla toimivia paikallisia mikroyrityksiä on paljon, ***ja toteaa,*** että uusien start up -yritysten ja nopeasti kasvavien innovatiivisten yritysten määrä on kasvussa; toteaa, että näiden liiketoimintamallien ongelmat ovat erilaisia, joten niiden tarpeet vaihtelevat;	D. toteaa, että eurooppalaisten pk-yritysten joukko koostuu hyvin erilaisista yrityksistä ja perinteisillä aloilla toimivia paikallisia mikroyrityksiä on paljon, että uusien start up -yritysten ja nopeasti kasvavien innovatiivisten yritysten määrä on kasvussa ***samoin kun yhteisötalouden yritysten, jotka keskittyvät tiettyihin kohteisiin ja ryhmiin***; toteaa, että näiden liiketoimintamallien ongelmat ovat erilaisia, joten niiden tarpeet vaihtelevat;

Or. en

Tarkistus 21
Ruža Tomašić, Andrew Lewer

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. toteaa, että eurooppalaisten pk-yritysten joukko koostuu hyvin erilaisista yrityksistä ja perinteisillä aloilla toimivia paikallisia mikroyrityksiä on paljon, ja toteaa, että uusien start up -yritysten ja nopeasti kasvavien innovatiivisten yritysten määrä on kasvussa; toteaa, että näiden liiketoimintamallien ongelmat ovat erilaisia, joten niiden ***tarpeet*** vaihtelevat;	D. toteaa, että eurooppalaisten pk-yritysten joukko koostuu hyvin erilaisista yrityksistä ja perinteisillä aloilla toimivia paikallisia mikroyrityksiä on paljon, ja toteaa, että uusien start up -yritysten ja nopeasti kasvavien innovatiivisten yritysten määrä on kasvussa; toteaa, että näiden liiketoimintamallien ongelmat ovat erilaisia, joten niiden ***tarpeetkin*** vaihtelevat;

Or. en

Tarkistus 22
Daniel Buda

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. toteaa, että pk-yritykset ovat erittäin sopeutuvaisia muutoksiin ja kykenevät pysyttelemään teknisen kehityksen mukana;

Or. ro

Tarkistus 23
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. toteaa, että mikrolainat, joilla pääasiassa koetetaan tavoittaa mikroyrittäjiä ja epäsuotuisassa asemassa olevia yksityisyrittäjiksi pyrkiviä ihmisiä, ovat välttämättömiä perinteisten pankkipalvelujen käytön esteiden ylittämiseksi; toteaa myös, että mikrorahoituslaitosten yhteistoimintaohjelma JASMINE sekä EaSI-ohjelman sosiaalisen yrittäjyyden lohko voivat tarjota vakaata tukea rahoitusmahdollisuuksien parantamiseksi myös yhteisötalouden yrityksille;

Or. en

Tarkistus 24
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. toteaa, että on tarpeen yksinkertaistaa jäsenvaltioiden ja unionin lainsäädäntöä pk-yritysten lainansaannin

helpottamiseksi;

Or. it

Tarkistus 25
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. ottaa huomioon, että ohjelmakauden 2007–2013 aikana koheesiopolitiikalla tuettiin pk-yrityksiä 70 miljardilla eurolla, ***luotiin*** pk-yrityksiin yli 263 000 työpaikkaa ja autettiin pk-yrityksiä nykyaikaistumaan lisäämällä tietotekniikan käyttöä, parantamalla mahdollisuuksia hankkia osaamista ja innovointeja tai nykyaikaistamalla työmenetelmiä;	E. ottaa huomioon, että ohjelmakauden 2007–2013 aikana ***jäsenvaltioiden rahoittamalla*** koheesiopolitiikalla tuettiin pk-yrityksiä 70 miljardilla eurolla, ***jolla autettiin luomaan*** pk-yrityksiin yli 263 000 työpaikkaa ja autettiin pk-yrityksiä nykyaikaistumaan lisäämällä tietotekniikan käyttöä, parantamalla mahdollisuuksia hankkia osaamista ja innovointeja tai nykyaikaistamalla työmenetelmiä;

Or. fr

Tarkistus 26
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E a. toteaa, että koheesiopolitiikka voi parhaimmillaan lieventää EU:n toimien haitallisia vaikutuksia työllisyyden ja pk-yrityksiin investoimisen aloilla; ottaa huomioon, että tavoitteena ei ole ainoastaan julkisen rahan sijoittaminen talouteen vaan myös pk-yritysten kohtaamien vaikeuksien torjuminen, erityisesti byrokratian, kassavirtojen, rahoituksen ja kilpailukyvyn suhteen;

Or. fr

Tarkistus 27
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E a. toteaa, että kauden 2014–2020 koheesiopolitiikalla tuetaan pk-yrityksiä entistä enemmän, kun kauden 2007–2013 tukimäärä kaksinkertaistetaan 140 miljardiin euroon;

Or. en

Tarkistus 28
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E b. toteaa, että EU ei suojele Euroopan teollisuutta ja eurooppalaisia pk-yrityksiä epäoikeudenmukaiselta kansainväliseltä kilpailulta; toteaa, että EU pitää yllä sosiaalista, ympäristöön liittyvää ja verotuksellista polkumyyntiä omilla sisämarkkinoillaan, kuten lähetettyjä työntekijöitä koskeva direktiivi osoittaa;

Or. fr

Tarkistus 29
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E c. toteaa, että euroalue ei ole täysin loppuun saakka kehittynyt valuutta-alue, eikä se siksi tarjoa suojaa ulkopuolisia epäsymmetrisiä häiriöitä vastaan; toteaa, että euroalueen jäsenvaltioilla ei ole rahapoliittista vipua, jota ne voisivat käyttää kasvun, investointien ja työpaikkojen luomiseen; toteaa, että yhteisvaluutta nostaa monien pk-yritysten vientituotteiden hintaa, lukuun ottamatta saksalaisia pk-yrityksiä;

Or. fr

Tarkistus 30
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E d kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E d. toteaa, että EU kieltää jäsenvaltioita harjoittamasta taloudellista isänmaallisuutta, mihin kuuluu paikallisten yritysten ja sitä kautta paikallisten työpaikkojen suosiminen julkisten hankintasopimusten myöntämisen yhteydessä,

Or. fr

Tarkistus 31
Ruža Tomašić

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että temaattinen tavoite ”Pk-yritysten kilpailukyvyn parantaminen”	F. toteaa, että ***temaattisen tavoitteen*** ”Pk-yritysten kilpailukyvyn parantaminen”

(temaattinen tavoite nro 3) on ratkaisevan tärkeä koheesiopolitiikan ja Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden saavuttamiseksi;

(temaattinen tavoite nro 3) ***kokonaisrahoituksen prosenttiosuus on yksi korkeimmista (13,9 prosenttia) ja tämä tavoite*** on ratkaisevan tärkeä koheesiopolitiikan ja Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden saavuttamiseksi;

Or. en

Tarkistus 32
Marc Joulaud

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F a. toteaa, että pk-yritykset, jotka voisivat saada rahoitusta ERI-rahastoista, koska ne toimivat kilpailuympäristössä ja niillä on kassavirtapaineiden kaltaisia rajoituksia, ovat erityisen vaikeassa asemassa sääntöjen monimutkaisuuden ja epävakauden sekä niihin liittyvän byrokratian vuoksi erityisesti siksi, että hallinnolliset kustannukset ovat suhteettoman suuret myönnettyyn rahoitukseen, rahoitusta koskevien hakemusten käsittelyyn kuluvaan aikaan ja varojen tarpeeseen verrattuna;

Or. fr

Tarkistus 33
Davor Škrlec

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
G. panee merkille, että temaattisen keskittämisen käyttöönotto koheesiopolitiikan ohjelmasuunnittelussa kaudella 2014–2020 tarjosi tehokkaan	G. panee merkille, että temaattisen keskittämisen käyttöönotto koheesiopolitiikan ohjelmasuunnittelussa kaudella 2014–2020 tarjosi tehokkaan

välineen suunnitella toimenpideohjelmat sellaisiksi, että niissä keskitytään enemmän ensisijaisiin investointikohteisiin;	välineen suunnitella toimenpideohjelmat sellaisiksi, että niissä keskitytään enemmän ensisijaisiin investointikohteisiin ***niin suuren painoarvon saavuttamiseksi, että ohjelmien vaikutukset olisivat merkittäviä***;

Or. en

Tarkistus 34
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
G. panee merkille, että temaattisen keskittämisen ***käyttöönotto*** koheesiopolitiikan ohjelmasuunnittelussa kaudella 2014–2020 ***tarjosi tehokkaan välineen*** suunnitella toimenpideohjelmat sellaisiksi, että niissä keskitytään enemmän ensisijaisiin investointikohteisiin;	G. panee merkille, että temaattisen keskittämisen ***käyttö*** koheesiopolitiikan ohjelmasuunnittelussa kaudella 2014–2020 ***voisi olla tehokas väline*** suunnitella toimenpideohjelmat sellaisiksi, että niissä keskitytään enemmän ensisijaisiin investointikohteisiin***, jos siinä ei suosittaisi suurkaupunkialueiden tukemista rakennerahastoista, mikä haittaa maaseutualueiden ja kaupunkien reuna-alueiden kehittämistä***;

Or. fr

Tarkistus 35
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	G a. toteaa, että kumppanuussopimukset ja toimintaohjelmat ovat strategisia välineitä investointien ohjaamiseen jäsenvaltioissa ja alueilla yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen 14, 16 ja 29 artiklan mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 36
Petras Auštrevičius, Hannu Takkula, Ivan Jakovčić, Iskra Mihaylova

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	G a. toteaa, että Euroopan yrittäjyysalueen palkinto on ollut olemassa vuodesta 2009 lähtien, jolloin alueiden komitea halusi kannustaa eurooppalaisia pk-yrityksiä tukevan Small Business Act for Europe -aloitteen täytäntöönpanoa alueellisella ja paikallisella tasolla;

Or. en

Tarkistus 37
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	G b. toteaa pk-yritysten huolehtivan siitä, että teollisuustuotanto edustaa vähintään 20 prosentin osuutta jäsenvaltioiden bkt:stä vuoteen 2020 mennessä;

Or. en

Tarkistus 38
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	G c. toteaa, että vain pieni prosenttiosuus eurooppalaista pk-yrityksistä kykenee havaitsemaan ja käyttämään hyödykseen kansainvälisen kaupan, kauppasopimusten ja globaalien arvoketjujen tarjoamia mahdollisuuksia ja että ainoastaan 13 prosenttia eurooppalaisista pk-yrityksistä on toiminut kansainvälisellä tasolla EU:n ulkopuolella kolmen viime vuoden aikana;

Or. en

Tarkistus 39
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G d kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	G d. toteaa, että pk-yritysten kansainvälistymisprosessin olisi perustuttava yritysten sosiaaliseen vastuuseen, ihmisoikeuksien ja työntekijöiden oikeuksien kunnioittamiseen sekä ympäristönsuojelun korkeimpaan tasoon, jotta varmistetaan oikeudenmukainen kilpailu ja laadukkaiden työpaikkojen lisääminen;

Or. en

Tarkistus 40
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. panee merkille, että temaattisen keskittämisen ansiosta toimenpideohjelmissa ***keskitytään*** nyt paremmin muutamiin strategisiin tavoitteisiin erityisesti pk-yritysten kasvun lisäämiseen ja laadukkaiden työpaikkojen luomiseen liittyvien mahdollisuuksien yhteydessä;	1. panee merkille, että temaattisen keskittämisen ansiosta toimenpideohjelmissaen ***olisi keskityttävä*** nyt paremmin muutamiin strategisiin tavoitteisiin erityisesti pk-yritysten kasvun lisäämiseen ja laadukkaiden työpaikkojen luomiseen liittyvien mahdollisuuksien yhteydessä;

Or. fr

Tarkistus 41
Stanislav Polčák

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. panee merkille, että temaattisen keskittämisen ansiosta toimenpideohjelmissa keskitytään nyt paremmin muutamiin strategisiin tavoitteisiin erityisesti pk-yritysten kasvun lisäämiseen ja laadukkaiden työpaikkojen luomiseen liittyvien mahdollisuuksien yhteydessä;	1. panee merkille, että temaattisen keskittämisen ansiosta toimenpideohjelmissa keskitytään nyt paremmin muutamiin strategisiin tavoitteisiin erityisesti pk-yritysten ***ja mikroyritysten*** kasvun lisäämiseen ja laadukkaiden työpaikkojen luomiseen liittyvien mahdollisuuksien yhteydessä;

Or. cs

Tarkistus 42
Andrea Cozzolino, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. panee merkille, että temaattisen keskittämisen ansiosta toimenpideohjelmissa ***keskitytään nyt*** paremmin muutamiin strategisiin	1. panee merkille, että temaattisen keskittämisen ansiosta toimenpideohjelmissa ***on keskitytty*** paremmin muutamiin strategisiin

tavoitteisiin erityisesti pk-yritysten kasvun lisäämiseen ja laadukkaiden työpaikkojen luomiseen liittyvien mahdollisuuksien yhteydessä;	tavoitteisiin erityisesti pk-yritysten kasvun lisäämiseen ja laadukkaiden työpaikkojen luomiseen liittyvien mahdollisuuksien yhteydessä;
	Or. it

Tarkistus 43
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. arvostelee sitä, että komission ainoa keino vahvistaa pk-yritysten kilpailukykyä on hyökätä EU:n alueen työntekijöiden työehtojen kimppuun suosittelemalla, että jäsenvaltiot leikkaisivat palkkoja, koska ne eivät voi devalvoida omia rahayksiköitään, tai pyrkisivät yhtenäistämään sosiaaliturvajärjestelmiään alemmalle tasolle;
	Or. fr

Tarkistus 44
Davor Škrlec

Päätöslauselmaesitys
1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. toteaa, että pk-yritykset ovat Euroopan talouden moottoreita, mutta usein niillä on koosta johtuvia moninkertaisia haasteita; suosittelee siksi keskittämään ERI-rahastojen tuen yksinomaan pk-yrityksille ja pidättymään suurten yritysten tukemisesta;
	Or. en

Tarkistus 45
Andrea Cozzolino, Michela Giuffrida, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. panee merkille komission julkaiseman ohjekirjan ” Supporting the internationalisation of SMEs” , jonka tarkoituksena on auttaa ERI-rahastoja käyttäviä sidosryhmiä hyötymään kansainvälisten markkinoiden tarjoamista mahdollisuuksista;

Or. it

Tarkistus 46
Davor Škrlec

Päätöslauselmaesitys
1 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 b. toteaa, että alueellisen valtionavun olisi oltava yhteneväinen yrityksille tarjottavan koheesiopolitiikan tuen kanssa; pyytää komissiota määrittelemään, että tuet on tarkoitettu pk-yrityksille, ja vapauttamaan valtiontukivelvoitteista ne, jotka ovat suuntautuneita tulevaisuuteen ja tuottavat hyötyä yhteiskunnalle ja ekosysteemille;

Or. en

Tarkistus 47
Andrea Cozzolino, Michela Giuffrida, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
1 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 b. katsoo, että pk-yritysten kilpailukyvyn tukeminen on ratkaisevassa asemassa alueellisen kehityspolitiikan onnistumisen kannalta;

Or. it

Tarkistus 48
Davor Škrlec

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita ottamaan huomioon pk-yrityksiä koskevien hankkeiden perinteisten alojen kehitykselle ja innovoinnille tuoman lisäarvon, sillä näin edistetään työpaikkojen luomista ja samalla pidetään yllä paikallis- ja aluetasolle tyypillistä yritystoimintaa;	2. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita ottamaan huomioon pk-yrityksiä koskevien hankkeiden perinteisten alojen kehitykselle ja innovoinnille tuoman lisäarvon ***samalla kuitenkin noudattaen kestävän kehityksen periaatteita***, sillä näin edistetään työpaikkojen luomista ja samalla pidetään yllä paikallis- ja aluetasolle tyypillistä yritystoimintaa;

Or. en

Tarkistus 49
Ruža Tomašić, Tomasz Piotr Poręba, Remo Sernagiotto, Andrew Lewer

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita ottamaan huomioon pk-yrityksiä koskevien hankkeiden perinteisten alojen kehitykselle ja innovoinnille tuoman lisäarvon, sillä näin edistetään työpaikkojen luomista ja samalla pidetään yllä paikallis- ja aluetasolle tyypillistä yritystoimintaa;	2. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita ottamaan huomioon pk-yrityksiä koskevien hankkeiden perinteisten alojen kehitykselle ja innovoinnille tuoman lisäarvon, sillä näin edistetään työpaikkojen luomista ja samalla pidetään yllä paikallis- ja aluetasolle tyypillistä yritystoimintaa; ***pitää***

myös erityisen tärkeänä kyseisten alojen perinteisyyttä, ja kehottaa olemaan rikkomatta perinteiseen tietämykseen perustuvan tuotantotekniikan ja innovoinnin välistä herkkää tasapainotilaa;

Or. en

Tarkistus 50
Viorica Dăncilă

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita ottamaan huomioon pk-yrityksiä koskevien hankkeiden perinteisten alojen kehitykselle ja innovoinnille tuoman lisäarvon, sillä näin edistetään työpaikkojen luomista ja samalla pidetään yllä paikallis- ja aluetasolle tyypillistä yritystoimintaa;	2. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita ottamaan huomioon pk-yrityksiä koskevien hankkeiden ***sekä*** perinteisten alojen kehitykselle ja innovoinnille ***että uusille alueille ja palveluille*** tuoman lisäarvon, sillä näin edistetään työpaikkojen luomista ja samalla pidetään yllä paikallis- ja aluetasolle tyypillistä yritystoimintaa;

Or. ro

Tarkistus 51
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. muistuttaa, että palveluala on ratkaisevan tärkeä talouden elpymisen, kasvun ja työpaikkojen luomisen kannalta; huomauttaa, että pk-yrityksillä on tärkeä rooli tällä alalla, joka on käymässä läpi merkittävää muutosta digitalisoinnin tuloksena, ja siksi tietoteknisessä osaamisessa oleva kuilu olisi kurottava umpeen painottamalla

enemmän aiheeseen liittyvää koulutusta;

Or. en

Tarkistus 52
Petras Auštrevičius, Hannu Takkula, Ivan Jakovčić, Iskra Mihaylova

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. kannattaa siksi Euroopan yrittäjyysalueen palkintoa, jolla pyritään löytämään ja palkitsemaan niitä EU:n alueita, joiden erinomaisissa tulevaisuuteen suuntautuvissa yrittäjyysstrategioissa sovelletaan eurooppalaisia pk-yrityksiä tukevan aloitteen kymmentä periaatetta;

Or. en

Tarkistus 53
Urmas Paet, Petras Auštrevičius

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. korostaa, että on olemassa yleinen tarve mekanismeille, jotka auttavat liiketoimintaympäristön yksinkertaistamisessa ja nopeuttavat uusien yritysten perustamisprosessia REFIT-aloitteiden pohjalta, jotta pk-yritysten kilpailukykyä ja ERI-rahastojen käyttöä tuetaan, mikä osoittaa myös ennakkoehtojen täyttämisen välttämättömyyden;

Or. en

Tarkistus 54
Davor Škrlec

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. pyytää komissiota ottamaan huomioon kiertotalouspaketin periaatteet temaattisen tavoitteen nro 3 täytäntöönpanossa, jotta voitaisiin edistää kestävämpää talouskasvua ja luoda uusia korkealaatuisia työpaikkoja pk-yrityksiin;	3. pyytää komissiota ottamaan huomioon kiertotalouspaketin periaatteet temaattisen tavoitteen nro 3 täytäntöönpanossa, jotta voitaisiin edistää kestävämpää talouskasvua ja luoda uusia korkealaatuisia työpaikkoja pk-yrityksiin ***kiinnittäen erityistä huomiota vihreiden työpaikkojen edistämiseen***;

Or. en

Tarkistus 55
Younous Omarjee

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. huomauttaa, että pk-yritysten kokemat ongelmat johtuvat osittain siitä, että jäsenvaltioiden toimeenpanemalla säästöpolitiikalla on tukahdutettu kysyntää;

Or. fr

Tarkistus 56
Hannu Takkula, Matthijs van Miltenburg

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. katsoo, että on olennaisen tärkeää jatkaa pk-yritysten vihreän kilpailukyvyn edistämistä parantamalla rahoituksen

saatavuutta, lisäämällä tiedottamista, yksinkertaistamalla lainsäädäntöä, vähentämällä hallinnollista taakkaa ja vahvistamalla vihreää yrityskulttuuria;

Or. en

Tarkistus 57
Hannu Takkula

Päätöslauselmaesitys
3 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 b. toteaa, että vihreämpi arvoketju, johon kuuluu uudelleenvalmistus, korjaus, huolto, kierrätys ja ekologinen suunnittelu, voisi tarjota monille pk-yrityksille merkittäviä liiketoimintamahdollisuuksia, mutta lainsäädännölliset, institutionaaliset, tekniset ja kulttuuriset esteet estävät pk-yrityksiä hyödyntämästä tätä, ja katsoo, että nämä esteet olisi poistettava; toteaa, että mikäli esteitä ei pystytä poistamaan, on niistä suoriutumista helpotettava;

Or. en

Tarkistus 58
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan	4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan

luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet;	luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet; ***pitää valitettavana, että sijoittajat ja pankit ovat usein haluttomia rahoittamaan yrityksiä start up -vaiheessa ja varhaisen laajentumisen aikana;***

Or. en

Tarkistus 59
Davor Škrlec

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia ***hyödyntämään rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti***; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet;	4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia ***harkitsemaan tarkasti rahoitusvälineiden mahdollisuuksien käyttämistä***; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet;

Or. en

Tarkistus 60
Krzysztof Hetman

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on	4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on

varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet;	varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti ***start up -yritysten ja*** mikroyritysten erityispiirteet;

Or. pl

Tarkistus 61
Lambert van Nistelrooij

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet;	4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet; ***pyytää komissiota, jäsenvaltioita ja alueellisia viranomaisia kiinnittämään erityistä huomiota toimintaansa laajentavien start up -yritysten rahoituksensaantimahdollisuuksien parantamiseen;***

Or. en

Tarkistus 62
Mercedes Bresso, Andrea Cozzolino, Michela Giuffrida

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään	4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään

rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet;

rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ***tarjoamaan asianmukaista teknistä ja hallinnollista tukea kyseisten välineiden vaikeaselkoisuuden vuoksi sekä*** ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet;

Or. it

Tarkistus 63
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään ***rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti***; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet;	4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään ***rahoitusvälineitä ja pk-yrityksiä koskevaa aloitetta, jolla annetaan pk-yrityksille rahoitustukea; korostaa, että rahoitusvälineitä olisi käytettävä aina siten, että koheesiopolitiikan tavoitteet otetaan huomioon***; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet;

Or. en

Tarkistus 64
Ruža Tomašić, Remo Sernagiotto, Andrew Lewer

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet;	4. ***muistuttaa, että pitkälle säännellyssä ympäristössä, jossa monet rahoituslaitokset purkavat velkavipua ja pyrkivät välttämään riskejä, monet pk-yritykset ja erityisesti pienet start up -yritykset ovat jo havainneet vaikeuksia ulkopuolisen rahoituksen saamisessa;*** kannustaa ***siksi*** jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet;

Or. en

Tarkistus 65
Monika Smolková

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet;	4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet; ***huomauttaa, että pk-yritysten rahoittamiseen tarkoitettujen korkotasojen olisi oltava sama kuin suurempien yritysten korkotasojen;***

Or. sk

Tarkistus 66
Viorica Dăncilă

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten erityispiirteet;	4. kannustaa jäsenvaltioita ja alueviranomaisia hyödyntämään rahoitusvälineiden mahdollisuuksia täysimääräisesti; painottaa, että tällaisten rahoitusvälineiden avoimuus, vastuuvelvollisuus ja valvonta on varmistettava; kehottaa yksinkertaistamaan luotonsaantimahdollisuuksia ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon erityisesti mikroyritysten ***ja niiden toimintaympäristön*** erityispiirteet;

Or. ro

Tarkistus 67
Davor Škrlec

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. toteaa, että rahoitusvälineillä saavutetuista tuloksista ei ole olemassa näyttöä ja että kyseisten rahoitusvälineiden ja EU:n kokonaistavoitteiden ja prioriteettien välinen yhteys on erittäin löyhä; kehottaa komissiota parantamaan entisestään avustusten tarjontaa sen sijaan, että se edistäisi etupäässä rahoitusvälineiden käyttöä;

Or. en

Tarkistus 68
Ivana Maletić

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. pitää myönteisenä pääomamarkkinaunionin perustamista ja suunnitelmaa helpottaa pääomien liikkumista, monipuolistaa rahoituslähteitä, vähentää pääomien kustannuksia ja parantaa yritysten ja erityisesti pk-yritysten rahoituksen saantia; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita työskentelemään pääomamarkkinoiden olemassa olevien esteiden poistamiseksi, sillä ne aiheuttavat pirstaloitumista ja nostavat pääomakustannuksia;

Or. en

Tarkistus 69
Ruža Tomašić, Andrew Lewer

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. korostaa, että eurooppalaiset pienyritykset nojaavat usein voimakkaasti pankkien kaltaisiin rahoituslaitoksiin ja ovat usein tietämättömiä vaihtoehtoisten rahoituslähteiden olemassaolosta; muistuttaa siksi, että kaksi kolmasosaa EU:n pk-yritysten rahoituksesta on pankkivetoista, kun taas Yhdysvalloissa suurin osa pk-yrityksistä turvautuu pankkilainan ulkopuolisiin rahoitusmuotoihin, kuten pääomamarkkinarahoitukseen;

Or. en

Tarkistus 70
Stanislav Polčák

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. on huolissaan pk-yrityksille tarkoitettujen määrärahojen alhaisesta käyttöasteesta tietyissä jäsenvaltioissa ohjelmakaudella 2007–2013 ja varoittaa, että taustalla vaikuttaviin syihin on puututtava, jotta voidaan välttää samojen ongelmien toistuminen ohjelmakaudella 2014–2020;	5. on huolissaan pk-yrityksille tarkoitettujen määrärahojen alhaisesta käyttöasteesta tietyissä jäsenvaltioissa ohjelmakaudella 2007–2013 ja varoittaa, että taustalla vaikuttaviin syihin on puututtava, jotta voidaan välttää samojen ongelmien toistuminen ohjelmakaudella 2014–2020; ***kehottaa komissiota valmistelemaan viipymättä arvioinnin yhdessä jäsenvaltioiden kanssa ja toimittamaan sen parlamentille;***

Or. cs

Tarkistus 71
Daniel Buda

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. on huolissaan pk-yrityksille tarkoitettujen määrärahojen alhaisesta käyttöasteesta tietyissä jäsenvaltioissa ohjelmakaudella 2007–2013 ja varoittaa, että taustalla vaikuttaviin syihin on puututtava, jotta voidaan välttää samojen ongelmien toistuminen ohjelmakaudella 2014–2020;	5. on huolissaan pk-yrityksille tarkoitettujen määrärahojen alhaisesta käyttöasteesta tietyissä jäsenvaltioissa ohjelmakaudella 2007–2013 ja varoittaa, että ***liiallisen byrokratian vähentämiseen ja muihin*** taustalla vaikuttaviin syihin on puututtava, jotta voidaan välttää samojen ongelmien toistuminen ohjelmakaudella 2014–2020;

Or. ro

Tarkistus 72
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. on huolissaan pk-yrityksille tarkoitettujen määrärahojen alhaisesta käyttöasteesta tietyissä jäsenvaltioissa ohjelmakaudella 2007–2013 ja varoittaa, että taustalla vaikuttaviin syihin on puututtava, jotta voidaan välttää samojen ongelmien toistuminen ohjelmakaudella 2014–2020;	5. ***toteaa, että edellisellä ohjelmakaudella 2007–2013 useat esteet, kuten talouskriisin seuraukset, rakennerahastojen vaikea hallinnointi ja hallinnolliset rasitteet, aiheuttivat sen, että pk-yritykset eivät kyenneet käyttämään kyseisiä varoja riittävästi;*** on huolissaan ***tästä*** pk-yrityksille tarkoitettujen määrärahojen alhaisesta käyttöasteesta tietyissä jäsenvaltioissa ohjelmakaudella 2007–2013 ja varoittaa, että taustalla vaikuttaviin syihin on puututtava, jotta voidaan välttää samojen ongelmien toistuminen ohjelmakaudella 2014–2020;

Or. en

Tarkistus 73
Petras Auštrevičius, Hannu Takkula, Ivan Jakovčić, Iskra Mihaylova

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. on huolissaan pk-yrityksille tarkoitettujen määrärahojen alhaisesta käyttöasteesta tietyissä jäsenvaltioissa ohjelmakaudella 2007–2013 ja varoittaa, että taustalla vaikuttaviin syihin ***on puututtava***, jotta voidaan välttää samojen ongelmien toistuminen ohjelmakaudella 2014–2020;	5. on huolissaan pk-yrityksille tarkoitettujen määrärahojen alhaisesta käyttöasteesta tietyissä jäsenvaltioissa ohjelmakaudella 2007–2013 ja varoittaa, että taustalla vaikuttaviin syihin***, kuten pk-yrityksille tarkoitettujen määrärahojen hakemista hankaloittaviin hallintomenettelyihin, olisi syytä puuttua***, jotta voidaan välttää samojen ongelmien toistuminen ohjelmakaudella 2014–2020; ***pitää valitettavana, että jäsenvaltioissa ja unionin tasolla toteutetut tutkimukset rakennerahastojen tehokkuudesta ja***

	todellisista vaikutuksista pk-yritysten ja erityisesti mikroyritysten kilpailukykyyn, innovointiin ja työpaikkojen luomiseen ovat liian yleisluontoisia ja epätäydellisiä;

Or. en

Tarkistus 74
Urmas Paet, Petras Auštrevičius

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. on huolissaan pk-yrityksille tarkoitettujen määrärahojen alhaisesta käyttöasteesta tietyissä jäsenvaltioissa ohjelmakaudella 2007–2013 ***ja varoittaa, että taustalla vaikuttaviin syihin on puututtava, jotta voidaan välttää samojen ongelmien toistuminen*** ohjelmakaudella 2014–2020;	5. on huolissaan pk-yrityksille tarkoitettujen määrärahojen alhaisesta käyttöasteesta tietyissä jäsenvaltioissa ohjelmakaudella 2007–2013***, sillä se osoittaa, että pk-yritysten rahoituksen saantia on parannettava merkittävästi ja että tukijärjestelmien täytäntöönpanoa on yksinkertaistettava*** ohjelmakaudella 2014–2020;

Or. en

Tarkistus 75
Davor Škrlec

Päätöslauselmaesitys
5 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	5 a. pitää myönteisenä eurooppalaisia pk-yrityksiä tukevaan aloitteeseen liittyviä ennakkoehtoja, jotka auttavat parantamaan toimintaympäristöjä ja hallintomenettelyjä liiketoiminnan ja yrittäjyyden kehittämiseksi sekä pk-yritysten rahoitusmahdollisuuksien lisäämiseksi;

Or. en

Tarkistus 76
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. ***on tyytyväinen siihen, että komissio kiinnittää enemmän huomiota hyvään hallintoon ja laadukkaisiin julkisiin palveluihin;*** muistuttaa, että pk-yritysten kannalta on tärkeää, että julkisten hankintamenettelyjen rakenne on avoin, johdonmukainen ja innovatiivinen; painottaa, että virheiden ja petosten vastaisia toimia on jatkossakin sovellettava tinkimättä ja hallinnollista taakkaa lisäämättä;	6. muistuttaa, että pk-yritysten kannalta on tärkeää, että julkisten hankintamenettelyjen rakenne on avoin, johdonmukainen ja innovatiivinen; painottaa, että virheiden ja petosten vastaisia toimia on jatkossakin sovellettava tinkimättä ja hallinnollista taakkaa lisäämättä;

Or. fr

Tarkistus 77
Krzysztof Hetman

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on tyytyväinen siihen, että komissio kiinnittää enemmän huomiota hyvään hallintoon ja laadukkaisiin julkisiin palveluihin; muistuttaa, että pk-yritysten kannalta on tärkeää, että julkisten hankintamenettelyjen rakenne on avoin, johdonmukainen ja innovatiivinen; painottaa, että ***virheiden ja petosten vastaisia toimia on jatkossakin sovellettava tinkimättä ja hallinnollista taakkaa lisäämättä***;	6. on tyytyväinen siihen, että komissio kiinnittää enemmän huomiota hyvään hallintoon ja laadukkaisiin julkisiin palveluihin; muistuttaa, että pk-yritysten kannalta on tärkeää, että julkisten hankintamenettelyjen rakenne on avoin, johdonmukainen ja innovatiivinen; painottaa, että ***liiallinen hallinnollinen taakka on poistettava ja on estettävä lisävaatimusten luominen kansallisella tasolla, sillä virheet johtuvat pääasiassa näistä syistä***;

Or. pl

Tarkistus 78
Ivan Jakovčić

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on tyytyväinen siihen, että komissio kiinnittää enemmän huomiota hyvään hallintoon ja laadukkaisiin julkisiin palveluihin; muistuttaa, että pk-yritysten kannalta on tärkeää, että julkisten hankintamenettelyjen rakenne on avoin, johdonmukainen ja innovatiivinen; painottaa, että virheiden ja petosten vastaisia toimia on jatkossakin sovellettava tinkimättä ja hallinnollista taakkaa lisäämättä;	6. on tyytyväinen siihen, että komissio kiinnittää enemmän huomiota hyvään hallintoon ja laadukkaisiin julkisiin palveluihin; muistuttaa, että pk-yritysten kannalta on tärkeää, että julkisten hankintamenettelyjen rakenne on avoin, johdonmukainen ja innovatiivinen; ***kehottaa niitä hankintaviranomaisia, jotka haluavat ryhmitellä sopimuksia, pidättäytymään jättämästä pk-yrityksiä prosessin ulkopuolelle mittakaavasyistä siksi, että suuremmilla sopimuksilla on vaikeammat ehdot; pyytää siksi poistamaan mahdollisimman tarkoin esteet, jotka haittaavat pk-yritysten osallistumista tarjouskilpailuihin;*** painottaa, että virheiden ja petosten vastaisia toimia on jatkossakin sovellettava tinkimättä ja hallinnollista taakkaa lisäämättä;

Or. en

Tarkistus 79
Daniel Buda

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on tyytyväinen siihen, että komissio kiinnittää enemmän huomiota hyvään hallintoon ja laadukkaisiin julkisiin palveluihin; muistuttaa, että pk-yritysten kannalta on tärkeää, että julkisten hankintamenettelyjen rakenne on avoin,	6. on tyytyväinen siihen, että komissio kiinnittää enemmän huomiota hyvään hallintoon ja laadukkaisiin julkisiin palveluihin; muistuttaa, että pk-yritysten kannalta on tärkeää, että julkisten hankintamenettelyjen rakenne on avoin,

johdonmukainen ja innovatiivinen; painottaa, että virheiden ja petosten vastaisia toimia on jatkossakin sovellettava tinkimättä ja hallinnollista taakkaa lisäämättä;	johdonmukainen ja innovatiivinen; painottaa, että virheiden ja petosten vastaisia toimia on jatkossakin sovellettava tinkimättä ja hallinnollista taakkaa lisäämättä; ***pyytää jäsenvaltioita ottamaan käyttöön lainsäädäntökehyksen, jonka säännöksillä voidaan ratkaista julkisia hankintoja koskevat kiistat mahdollisimman nopeasti;***

Or. ro

Tarkistus 80
Mercedes Bresso, Andrea Cozzolino, Michela Giuffrida

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on tyytyväinen siihen, että komissio kiinnittää enemmän huomiota hyvään hallintoon ja laadukkaisiin julkisiin palveluihin; muistuttaa, että pk-yritysten kannalta on tärkeää, että julkisten hankintamenettelyjen rakenne on avoin, johdonmukainen ja innovatiivinen; painottaa, että virheiden ja petosten vastaisia toimia on jatkossakin sovellettava tinkimättä ja hallinnollista taakkaa lisäämättä;	6. on tyytyväinen siihen, että komissio kiinnittää enemmän huomiota hyvään hallintoon ja laadukkaisiin julkisiin palveluihin; muistuttaa, että pk-yritysten kannalta on tärkeää, että julkisten hankintamenettelyjen rakenne on avoin, johdonmukainen ja innovatiivinen; painottaa, että virheiden ja petosten vastaisia toimia on jatkossakin sovellettava tinkimättä ja ***lisäämättä hallinnollista taakkaa tarpeettomilla tarkastuksilla ja tietopyynnöillä, jotka eivät ole tarpeellisia kyseisten virheiden ja petosten havaitsemiseksi***;

Or. it

Tarkistus 81
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on tyytyväinen siihen, että komissio kiinnittää enemmän huomiota hyvään hallintoon ja laadukkaisiin julkisiin palveluihin; muistuttaa, että pk-yritysten kannalta on tärkeää, että julkisten hankintamenettelyjen rakenne on avoin, johdonmukainen ja innovatiivinen; painottaa, että virheiden ja petosten vastaisia toimia ***on jatkossakin sovellettava*** tinkimättä ja hallinnollista taakkaa lisäämättä;	6. on tyytyväinen siihen, että komissio kiinnittää enemmän huomiota hyvään hallintoon ja laadukkaisiin julkisiin palveluihin; muistuttaa, että pk-yritysten kannalta on tärkeää, että julkisten hankintamenettelyjen rakenne on avoin, johdonmukainen ja innovatiivinen; painottaa, että virheiden ja petosten vastaisia toimia ***sovelletaan*** tinkimättä ja hallinnollista taakkaa lisäämättä ***ja yksinkertaistamalla hallintomenettelyjä virheiden estämiseksi***;

Or. en

Tarkistus 82
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 83
Davor Škrlec

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate;	7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate; ***kannustaa organisaatioita, jotka edustavat tulevaisuuteen suuntautuvia, kestävän kehityksen mukaisia ja ympäristön kannalta innovatiivisia talouden aloja, liittymään kumppaneiksi ja kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita antamaan näille organisaatioille lisää voimavaroja esimerkiksi teknisen tuen ja valmiuksien kehittämisen muodossa;***

Or. en

Tarkistus 84
Stanislav Polčák

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate;	7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava ***mahdollisimman täysimääräisesti*** käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate;

Or. cs

Tarkistus 85
Ivan Jakovčić

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate;	7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate; ***pitää valitettavana, että vaikka alueellisia ja paikallisia viranomaisia kuultiin useimmissa tapauksissa, niiden osallisuus ei kuitenkaan yltänyt täyden kumppanuuden asteelle, kuten kumppanuutta koskevissa eurooppalaisissa käytännesäännöissä edellytetään; pitää valitettavana, että alueelliset ja paikalliset viranomaiset ovat todellisuudessa saaneet vain harvoin osallistua riittävästi kumppanuussopimusten ja toimenpideohjelmien laatimiseen, sillä niillä on usein pikemminkin sidosryhmän kuin kumppanin rooli.***

Or. en

Tarkistus 86
Lambert van Nistelrooij

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate;	7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate; ***painottaa, että kumppanuusperiaatetta olisi noudatettava kumppanuussopimuksen ja toimenpideohjelmien valmistelun ja täytäntöönpanon kaikissa vaiheissa;***

Or. en

Tarkistus 87
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate;	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. it

Tarkistus 88
Ivana Maletić

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate;	7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien***,*** ***yrittäjien*** ja ***muiden*** asianomaisten tahojen osallistumista ***erityisesti määritettäessä hanke-ehdotuspyynnöissä asetettavia vaatimuksia, jotta voitaisiin vastata paremmin tuensaajien tarpeisiin***; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate;

Or. en

Tarkistus 89
Andrea Cozzolino, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; ***muistuttaa*** siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate;	7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; ***painottaa*** siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate;

Or. it

Tarkistus 90
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate;	7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate ***erityisesti tuensaajien asianmukaisen osallistumisen yhteydessä; korostaa, että kumppanuusperiaatteen asianmukainen soveltaminen parantaa koheesiopolitiikan käyttöä ja tehokkuutta ja tekee pk-yrityksiä koskevista välineistä tehokkaampia ja paremmin pk-yritysten tarpeita vastaavia***;

Or. en

Tarkistus 91
Petras Auštrevičius, Hannu Takkula, Ivan Jakovčić, Iskra Mihaylova

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty	7. kehottaa jälleen vahvistamaan avoimuutta ja lisäämään kaikkien asian kannalta merkityksellisten alueellisten ja paikallisten viranomaisten, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja asianomaisten tahojen osallistumista; ***on huolissaan siitä, että monet pk-yrityksiä edustavat järjestöt jäsenvaltioissa eivät vieläkään osallistu oikeasti ja usein niille ainoastaan tiedotetaan asioista eikä niitä***

kumppanuusperiaate;	***kuulla asianmukaisesti;*** muistuttaa siksi, että on otettava käyttöön yhteisistä säännöksistä annetussa asetuksessa ja kumppanuutta koskevissa käytännesäännöissä esitetty kumppanuusperiaate;

Or. en

Tarkistus 92
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. korostaa tässä yhteydessä, että paikallisilla, alueellisilla ja kansallisilla viranomaisilla on ensisijainen hallinnollinen vastuu hankkeiden hallinnoinnista ja että huonot hallinnolliset valmiudet saattavat estää temaattisen tavoitteen nro 3 onnistuneen ja oikea-aikaisen täytäntöönpanon;

Or. en

Tarkistus 93
Marc Joulaud

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan paremman koordinoinnin ja johdonmukaisuuden kaikkien pk-yrityksiin suunnattujen unionin investointitoimien välillä; pitää myönteisenä suunnitelmaa helpottaa tuen saamista ERI-rahastoista siten, että otetaan käyttöön ”huippuosaamismerkki” hankkeille, jotka on arvioitu erinomaisiksi mutta jotka eivät	8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan paremman koordinoinnin ja johdonmukaisuuden kaikkien pk-yrityksiin suunnattujen unionin investointitoimien välillä; ***korostaa erityisesti, että on tarpeen yhdenmukaistaa hallinnointia koskevia sääntöjä ja edistää synergioita ERI-rahastoista ja muista unionin välineistä, esimerkiksi Horisontti 2020 -ohjelmasta***

saa rahoitusta Horisontti 2020 -ohjelmasta; kehottaa jäsenvaltioita perustamaan aluetasolla keskitetyn asiointipisteen pk-yrityksille tarkoitettuja unionin rahoitusvälineitä varten;

ja Euroopan strategisten investointien rahastosta, rahoitettavien hankkeiden välillä; pitää myönteisenä suunnitelmaa helpottaa tuen saamista ERI-rahastoista siten, että otetaan käyttöön ”huippuosaamismerkki” hankkeille, jotka on arvioitu erinomaisiksi mutta jotka eivät saa rahoitusta Horisontti 2020 -ohjelmasta; kehottaa jäsenvaltioita perustamaan aluetasolla keskitetyn asiointipisteen pk-yrityksille tarkoitettuja unionin rahoitusvälineitä varten;

Or. fr

Tarkistus 94
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan paremman koordinoinnin ja johdonmukaisuuden kaikkien pk-yrityksiin suunnattujen unionin investointitoimien välillä; ***pitää myönteisenä suunnitelmaa*** helpottaa tuen saamista ERI-rahastoista siten, että otetaan käyttöön ”huippuosaamismerkki” hankkeille, jotka on arvioitu erinomaisiksi mutta jotka eivät saa rahoitusta Horisontti 2020 -ohjelmasta; ***kehottaa jäsenvaltioita perustamaan*** aluetasolla keskitetyn asiointipisteen pk-yrityksille tarkoitettuja unionin rahoitusvälineitä varten;	8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan paremman koordinoinnin ja johdonmukaisuuden kaikkien pk-yrityksiin suunnattujen unionin investointitoimien välillä; ***panee merkille suunnitelman*** helpottaa tuen saamista ERI-rahastoista siten, että otetaan käyttöön ”huippuosaamismerkki” hankkeille, jotka on arvioitu erinomaisiksi mutta jotka eivät saa rahoitusta Horisontti 2020 -ohjelmasta; ***ehdottaa, että jäsenvaltiot perustaisivat*** aluetasolla keskitetyn asiointipisteen pk-yrityksille tarkoitettuja unionin rahoitusvälineitä varten;

Or. fr

Tarkistus 95
Ivana Maletić

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan paremman koordinoinnin ja johdonmukaisuuden kaikkien pk-yrityksiin suunnattujen unionin investointitoimien välillä; pitää myönteisenä suunnitelmaa helpottaa tuen saamista ERI-rahastoista siten, että otetaan käyttöön ”huippuosaamismerkki” hankkeille, jotka on arvioitu erinomaisiksi mutta jotka eivät saa rahoitusta Horisontti 2020 -ohjelmasta; kehottaa jäsenvaltioita perustamaan aluetasolla keskitetyn asiointipisteen pk-yrityksille tarkoitettuja unionin rahoitusvälineitä varten;	8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan paremman koordinoinnin ja johdonmukaisuuden kaikkien pk-yrityksiin suunnattujen unionin investointitoimien välillä; pitää myönteisenä suunnitelmaa helpottaa tuen saamista ERI-rahastoista siten, että otetaan käyttöön ”huippuosaamismerkki” hankkeille, jotka on arvioitu erinomaisiksi mutta jotka eivät saa rahoitusta Horisontti 2020 -ohjelmasta; kehottaa jäsenvaltioita perustamaan aluetasolla keskitetyn asiointipisteen pk-yrityksille tarkoitettuja unionin rahoitusvälineitä varten ***ja kehottaa niitä antamaan hallinnollista tukea hankkeiden valmisteluun ja toteuttamiseen***;

Or. en

Tarkistus 96
Lambert van Nistelrooij

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan paremman koordinoinnin ja johdonmukaisuuden kaikkien pk-yrityksiin suunnattujen unionin investointitoimien välillä; pitää myönteisenä suunnitelmaa helpottaa tuen saamista ERI-rahastoista siten, että otetaan käyttöön ”huippuosaamismerkki” hankkeille, jotka on arvioitu erinomaisiksi mutta jotka eivät saa rahoitusta Horisontti 2020 -ohjelmasta; kehottaa jäsenvaltioita perustamaan aluetasolla keskitetyn asiointipisteen pk-yrityksille tarkoitettuja unionin rahoitusvälineitä varten;	8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan paremman koordinoinnin ja johdonmukaisuuden kaikkien pk-yrityksiin suunnattujen unionin investointitoimien välillä; ***toteaa, että synergioiden lisääminen ERI-rahoituksen ja muiden pk-yrityksille tarkoitettujen toimien ja rahoitusvälineiden välillä maksimoi investointien vaikutuksen;*** pitää myönteisenä suunnitelmaa helpottaa tuen saamista ERI-rahastoista siten, että otetaan käyttöön ”huippuosaamismerkki” hankkeille, jotka on arvioitu erinomaisiksi mutta jotka eivät saa rahoitusta Horisontti 2020 -ohjelmasta; kehottaa jäsenvaltioita perustamaan aluetasolla keskitetyn

asiointipisteen pk-yrityksille tarkoitettuja unionin rahoitusvälineitä varten;

Or. en

Tarkistus 97
Andrea Cozzolino, Michela Giuffrida, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan paremman koordinoinnin ja johdonmukaisuuden kaikkien pk-yrityksiin suunnattujen unionin investointitoimien välillä; pitää myönteisenä suunnitelmaa helpottaa tuen saamista ERI-rahastoista siten, että otetaan käyttöön ”huippuosaamismerkki” hankkeille, jotka on arvioitu erinomaisiksi mutta jotka eivät saa rahoitusta Horisontti 2020 -ohjelmasta; kehottaa jäsenvaltioita perustamaan ***aluetasolla keskitetyn asiointipisteen pk-yrityksille tarkoitettuja*** unionin ***rahoitusvälineitä varten***;	8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan paremman koordinoinnin ja johdonmukaisuuden kaikkien pk-yrityksiin suunnattujen unionin investointitoimien välillä; pitää myönteisenä suunnitelmaa helpottaa tuen saamista ERI-rahastoista siten, että otetaan käyttöön ”huippuosaamismerkki” hankkeille, jotka on arvioitu erinomaisiksi mutta jotka eivät saa rahoitusta Horisontti 2020 -ohjelmasta; kehottaa jäsenvaltioita ***yhteiskunnallisten ja taloudellisten toimijoiden kanssa neuvotellen edistämään olemassa olevia paikallisia tiedotuspisteitä tai tarvittaessa*** perustamaan ***uusia, avustamaan pk-yrityksiä tiedottamalla niille, miten ne voivat hyödyntää*** unionin ***rahoituksen tuomat mahdollisuudet***;

Or. it

Tarkistus 98
Petras Auštrevičius, Hannu Takkula, Iskra Mihaylova

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan paremman koordinoinnin ja johdonmukaisuuden kaikkien pk-yrityksiin suunnattujen unionin investointitoimien	8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan paremman koordinoinnin ja johdonmukaisuuden kaikkien pk-yrityksiin suunnattujen unionin investointitoimien

välillä; pitää myönteisenä suunnitelmaa helpottaa tuen saamista ERI-rahastoista siten, että otetaan käyttöön ”huippuosaamismerkki” hankkeille, jotka on arvioitu erinomaisiksi mutta jotka eivät saa rahoitusta Horisontti 2020 -ohjelmasta; kehottaa jäsenvaltioita perustamaan ***aluetasolla keskitetyn asiointipisteen*** pk-yrityksille tarkoitettuja unionin rahoitusvälineitä varten;	välillä***, pääomamarkkinaunionia koskevat aloitteet mukaan luettuina; kehottaa myös lisäämään eurooppalaisten pk-yritysten tietoisuutta rahoitusvaihtoehdoistaan;*** pitää myönteisenä suunnitelmaa helpottaa tuen saamista ERI-rahastoista siten, että otetaan käyttöön ”huippuosaamismerkki” hankkeille, jotka on arvioitu erinomaisiksi mutta jotka eivät saa rahoitusta Horisontti 2020 -ohjelmasta; kehottaa ***sen vuoksi komissiota ja*** jäsenvaltioita perustamaan ***yhtenäisen alustan*** pk-yrityksille tarkoitettuja unionin rahoitusvälineitä varten;

Or. en

Tarkistus 99
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
8 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	8 a. korostaa roolia, joka yhdennetyillä alueellisilla investoinneilla ja paikallisyhteisöjen omilla kehittämishankkeilla, makroaluestrategioilla ja eurooppalaisella alueellisella yhteistyöllä yleensä voisi olla temaattisen tavoitteen nro 3 päämäärien saavuttamisessa, sillä joissakin hankkeissa voi olla mukana rajatylittäviä alueita, myös useita alueita ja maita, ja ne voivat kehittää paikkakohtaisia innovatiivisia käytäntöjä;

Or. en

Tarkistus 100
Remo Sernagiotto, Andrew Lewer, Ruža Tomašić

Päätöslauselmaesitys
8 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	8 b. kehottaa komissiota tekemään koheesiopolitiikasta erottamattoman osan ”parempaa sääntelyä” koskevaa strategiaa, jotta voitaisiin vähentää pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista rasitetta;

Or. it

Tarkistus 101
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. toteaa, että komission julkaiseman ensimmäisen arvioinnin mukaan pk-yritysten tukemiseen myönnetyt määrärahat ovat lisääntyneet huomattavasti edellisiin ohjelmakausiin verrattuna;	9. toteaa, että komission julkaiseman ensimmäisen arvioinnin mukaan pk-yritysten tukemiseen myönnetyt määrärahat ovat lisääntyneet huomattavasti edellisiin ohjelmakausiin verrattuna; ***korostaa, että ERI-rahastoilla ja erityisesti tutkimuksen ja kehittämisen tukemiseen tarkoitetuilla toimenpideohjelmilla voitaisiin auttaa pk-yrityksiä lisäämään valmiuksiaan hakea patentteja Euroopan patenttivirastolta tarjoamalla niille toteutuskelpoisia ja käyttäjäystävällisiä rahoitussuunnitelmia;***

Or. en

Tarkistus 102
Monika Smolková

Päätöslauselmaesitys
9 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 a. kehottaa jäsenvaltioita vahvistamaan

kansallisella tasolla sellaisia valtiontukiehtoja, jotka eivät syrji pk-yrityksiä vaan asettavat ne yhdenvertaiseen asemaan suurten yritysten kanssa, sillä tämä olisi ratkaiseva tekijä palvelujen ja tiedon nykyaikaistamisessa ja kehittämisessä ja loisi uusia työpaikkoja pk-yrityksiin;

Or. sk

Tarkistus 103
Younous Omarjee

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. pitää valitettavina viipeitä koheesiopolitiikan täytäntöönpanossa nykyisen ohjelmakauden aikana; korostaa, että vaikka kaikki toimenpideohjelmat on nyt hyväksytty, niiden toteutus on vielä hyvin varhaisessa vaiheessa;	10. pitää valitettavina viipeitä koheesiopolitiikan täytäntöönpanossa nykyisen ohjelmakauden aikana; korostaa, että ***pk-yrityksille on luotava kiireesti mahdollisuuksia saada rahoitusta ja että*** vaikka kaikki toimenpideohjelmat on nyt hyväksytty, niiden toteutus on vielä hyvin varhaisessa vaiheessa;

Or. fr

Tarkistus 104
Daniel Buda

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. pitää valitettavina viipeitä koheesiopolitiikan täytäntöönpanossa nykyisen ohjelmakauden aikana; korostaa, että vaikka kaikki toimenpideohjelmat on nyt hyväksytty, niiden toteutus on vielä hyvin varhaisessa vaiheessa;	10. pitää valitettavina viipeitä koheesiopolitiikan täytäntöönpanossa nykyisen ohjelmakauden aikana; korostaa, että vaikka kaikki toimenpideohjelmat on nyt hyväksytty, niiden toteutus on vielä hyvin varhaisessa vaiheessa; ***kiinnittää huomiota siihen, että nämä viipeet***

;	***heikentävät koheesiopolitiikan täytäntöönpanoa, ja kehottaa komissiota etsimään keinoja toteuttamista odottavien hankkeiden suman selvittämiseksi ripeämmin;***

Or. ro

Tarkistus 105
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. ***kehottaa komissiota*** seuraamaan tarkemmin toteutuksen nopeuttamista erityisesti niiden hankkeiden kohdalla, joissa on potentiaalia kestävään kasvuun ja työpaikkojen luomiseen;	11. ***pyytää jäsenvaltioita*** seuraamaan tarkemmin toteutuksen nopeuttamista erityisesti niiden hankkeiden kohdalla, joissa on potentiaalia kestävään kasvuun ja työpaikkojen luomiseen;

Or. fr

Tarkistus 106
Stanislav Polčák

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. kehottaa komissiota seuraamaan tarkemmin toteutuksen nopeuttamista erityisesti niiden hankkeiden kohdalla, joissa on potentiaalia kestävään kasvuun ja työpaikkojen luomiseen;	11. kehottaa komissiota seuraamaan tarkemmin ***koheesiopolitiikan*** toteutuksen nopeuttamista erityisesti niiden hankkeiden kohdalla, joissa on potentiaalia kestävään kasvuun ja työpaikkojen luomiseen;

Or. cs

Tarkistus 107
Andrea Cozzolino, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. kehottaa komissiota ***seuraamaan tarkemmin*** toteutuksen nopeuttamista erityisesti niiden hankkeiden kohdalla, joissa on potentiaalia kestävään kasvuun ja työpaikkojen luomiseen;	11. kehottaa komissiota ***kannustamaan ja seuraamaan*** toteutuksen nopeuttamista erityisesti niiden hankkeiden kohdalla, joissa on potentiaalia kestävään kasvuun ja työpaikkojen luomiseen;

Or. it

Tarkistus 108
Viorica Dăncilă

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. kehottaa komissiota seuraamaan tarkemmin toteutuksen nopeuttamista erityisesti niiden hankkeiden kohdalla, joissa on potentiaalia kestävään kasvuun ja työpaikkojen luomiseen;	11. kehottaa komissiota seuraamaan tarkemmin toteutuksen nopeuttamista erityisesti niiden hankkeiden kohdalla, joissa on potentiaalia kestävään kasvuun ja työpaikkojen luomiseen***, ja keskittymään tässä yhteydessä maaseutualueilla toteutettaviin ja maaseutualuetta koskeviin hankkeisiin, jotta voidaan luoda uusia palveluja ja auttaa hillitsemään maaseudun väestökatoa***;

Or. ro

Tarkistus 109
Daniel Buda

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. kehottaa komissiota seuraamaan tarkemmin toteutuksen nopeuttamista erityisesti niiden hankkeiden kohdalla,	11. kehottaa komissiota seuraamaan tarkemmin toteutuksen nopeuttamista erityisesti niiden hankkeiden kohdalla,

joissa on potentiaalia kestävään kasvuun ja työpaikkojen luomiseen;

joissa on potentiaalia kestävään kasvuun ja työpaikkojen luomiseen; ***kehottaa komissiota tukikelpoisuuskriteerejä vahvistaessaan ottamaan huomioon hankkeiden taloudellisen ja sosiaalisen lisäarvon sekä ympäristövaikutuksen;***

Or. ro

Tarkistus 110
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. korostaa, että koska pk-yritykset ovat EU:n suurin työllistäjä, yritysten perustamista olisi helpotettava helpottamalla yrittäjätaitoja, kuten luovuutta, innovointia ja hankkeiden suunnittelu- ja hallinnointikykyä, sillä koulutuksella on merkittävä tehtävä yrittäjänuran oikean perustan luomisessa;

Or. en

Tarkistus 111
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. korostaa, että pk-yritysten kansainvälistyminen on prosessi, joka edellyttää tukitoimien toteuttamista paikallisella tasolla eikä pelkästään kolmansien maiden markkinoilla; toivoo, että pk-yrityksille suunnatuissa komission ohjelmissa otetaan paremmin huomioon pk-yritysten tarpeet ja annetaan paremmat takuut suorille ulkomaisille

sijoituksille;

Or. it

Tarkistus 112
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. kehottaa komissiota kartoittamaan mahdollisimman varhaisessa vaiheessa, mitkä tekijät estävät pk-yrityksiä käyttämästä määrärahoja tehokkaasti, ja ***tarjoamaan erityisiä toimintasuosituksia*** ja ***neuvontaa***; korostaa parlamentin roolia tulosorientoituneen täytäntöönpanon valvonnassa;	12. kehottaa komissiota kartoittamaan mahdollisimman varhaisessa vaiheessa, mitkä tekijät estävät pk-yrityksiä käyttämästä määrärahoja tehokkaasti, ja ***toimittamaan siitä kattavan analyysin jäsenvaltioiden hallituksille*** ja ***ennen kaikkea tuensaajille***; korostaa parlamentin roolia tulosorientoituneen täytäntöönpanon valvonnassa;

Or. fr

Tarkistus 113
Ivan Jakovčić

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. kehottaa komissiota kartoittamaan mahdollisimman varhaisessa vaiheessa, mitkä tekijät estävät pk-yrityksiä käyttämästä määrärahoja tehokkaasti, ja tarjoamaan erityisiä toimintasuosituksia ja neuvontaa; korostaa parlamentin roolia tulosorientoituneen täytäntöönpanon valvonnassa;	12. kehottaa komissiota kartoittamaan mahdollisimman varhaisessa vaiheessa, mitkä tekijät estävät pk-yrityksiä käyttämästä määrärahoja tehokkaasti, ja ***vähentämään näitä esteitä sekä*** tarjoamaan erityisiä toimintasuosituksia ja neuvontaa; korostaa parlamentin roolia tulosorientoituneen täytäntöönpanon valvonnassa;

Or. hr

Tarkistus 114
Stanislav Polčák

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. kehottaa komissiota kartoittamaan mahdollisimman varhaisessa vaiheessa, mitkä tekijät estävät pk-yrityksiä käyttämästä määrärahoja tehokkaasti, ja tarjoamaan erityisiä toimintasuosituksia ja neuvontaa; korostaa parlamentin roolia tulosorientoituneen täytäntöönpanon valvonnassa;	12. kehottaa komissiota kartoittamaan mahdollisimman varhaisessa vaiheessa, mitkä tekijät estävät pk-yrityksiä käyttämästä määrärahoja tehokkaasti, ja tarjoamaan erityisiä toimintasuosituksia ja neuvontaa; korostaa parlamentin roolia ***koheesiopolitiikan*** tulosorientoituneen täytäntöönpanon valvonnassa;

Or. cs

Tarkistus 115
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. kehottaa komissiota kartoittamaan mahdollisimman varhaisessa vaiheessa, mitkä tekijät estävät pk-yrityksiä käyttämästä määrärahoja tehokkaasti, ja tarjoamaan erityisiä toimintasuosituksia ja neuvontaa; korostaa parlamentin roolia tulosorientoituneen täytäntöönpanon valvonnassa;	12. kehottaa komissiota kartoittamaan mahdollisimman varhaisessa vaiheessa, mitkä tekijät estävät pk-yrityksiä käyttämästä määrärahoja tehokkaasti, ja ***selvittämään mahdollisuudet lisätä synergioita paitsi ERI-rahastojen kesken myös muiden pk-yritysten kannalta merkityksellisten rahastojen kanssa (joita ovat esimerkiksi Horisontti 2020 -ohjelma, työllisyyttä ja sosiaalista innovointia koskeva Euroopan unionin ohjelma PSCI, yritysten kilpailukykyä ja pk-yrityksiä koskeva ohjelma COSME ja ympäristö- ja ilmastotoimien ohjelma LIFE), ja*** tarjoamaan erityisiä toimintasuosituksia ja neuvontaa***, jotta täytäntöönpanosääntöjä voidaan yksinkertaistaa entisestään ja varmistaa tehokas seuranta- ja arviointijärjestelmä, avoin tuloskehys, rahoitusvälineiden***

selkeä sääntely sekä toimiva hallinnointi- ja valvontajärjestelmä ja toimiva varainhoito; korostaa parlamentin roolia tulosorientoituneen täytäntöönpanon valvonnassa;

Or. xm

Tarkistus 116
Monika Smolková

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. kehottaa komissiota kartoittamaan mahdollisimman varhaisessa vaiheessa, mitkä tekijät estävät pk-yrityksiä käyttämästä määrärahoja tehokkaasti, ja tarjoamaan erityisiä toimintasuosituksia ja neuvontaa; korostaa parlamentin roolia tulosorientoituneen täytäntöönpanon valvonnassa;	12. kehottaa komissiota kartoittamaan mahdollisimman varhaisessa vaiheessa, mitkä tekijät estävät pk-yrityksiä ***ja start up -yrityksiä*** käyttämästä määrärahoja tehokkaasti, ja tarjoamaan erityisiä toimintasuosituksia ja neuvontaa; korostaa parlamentin roolia tulosorientoituneen täytäntöönpanon valvonnassa;

Or. sk

Tarkistus 117
Daniel Buda

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. kehottaa komissiota kartoittamaan mahdollisimman varhaisessa vaiheessa, mitkä tekijät estävät pk-yrityksiä käyttämästä määrärahoja tehokkaasti, ja tarjoamaan erityisiä toimintasuosituksia ja neuvontaa; korostaa parlamentin roolia tulosorientoituneen täytäntöönpanon valvonnassa;	12. kehottaa komissiota ***perustamaan jäsenvaltioiden tuella työryhmän*** kartoittamaan mahdollisimman varhaisessa vaiheessa, mitkä tekijät estävät pk-yrityksiä käyttämästä määrärahoja tehokkaasti, ja tarjoamaan erityisiä toimintasuosituksia ja neuvontaa; korostaa parlamentin roolia tulosorientoituneen täytäntöönpanon valvonnassa;

Or. ro

Tarkistus 118
Younous Omarjee

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. huomauttaa, että dynamiikastaan huolimatta syrjäisimmillä alueilla toimivilla pk-yrityksillä on yhä suurempia vaikeuksia saada rahoitusta;

Or. fr

Tarkistus 119
Ruža Tomašić, Tomasz Piotr Poręba, Andrew Lewer

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. korostaa, että keskeisten infrastruktuurien, kuten teiden, televiestintäverkkojen sekä sähkön- ja vedenjakeluverkkojen, huono laatu johtaa usein siihen, että näistä infrastruktuureista riippuvaisiin hankkeisiin saadaan vain vähän yksityisiä sijoituksia;

Or. en

Tarkistus 120
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. korostaa, että erityisesti mikroluottojärjestelmissä asianmukainen koulutus ja liiketoiminnan tuki ovat keskeisen tärkeitä sekä tuensaajille että liikeideoiden menestykselle;

Or. en

Tarkistus 121
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. korostaa, että Euroopan investointipankin ja Euroopan investointirahaston on käytävä jäsenneltyä vuoropuhelua, jotta voidaan parantaa ja helpottaa pk-yritysten mahdollisuuksia saada rahoitusta eri lähteistä;

Or. it

Tarkistus 122
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä ja ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava;	13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä ja ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava; ***tähdentää, että parempi sääntely tarkoittaa paitsi***

määrältään vähäisempää myös älykkäämpää sääntelyä;

Or. en

Tarkistus 123
Marc Joulaud

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä ja ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava;	13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä ja ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava ***erityisesti siten, että selvennetään, mikä on pk-yrityksille tarkoitettuja ERI-rahastoja koskevien sääntöjen ja valtiontukisääntöjen suhde toisiinsa***;

Or. fr

Tarkistus 124
Stanislav Polčák

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä ja ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava;	13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä ja ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava; ***kehottaa ERI-rahastojen yksinkertaistamistoimia valvovaa korkean tason työryhmää pitämään parlamentin jatkuvasti ajan***

tasalla työnsä tuloksista tiedottamalla niistä Euroopan parlamentin aluekehitysvaliokunnalle;

Or. cs

Tarkistus 125
Krzysztof Hetman

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä ja ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava;	13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä ja ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava***, ja kiinnittämään tässä yhteydessä erityistä huomiota tarkastusvaatimuksiin***;

Or. pl

Tarkistus 126
Ivan Jakovčić

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää ***kiinnittämään huomiota siihen***, että ***pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä*** ja ***ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava***;	13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää ***esittämään konkreettisia ehdotuksia siitä, miten pk-yrityksille tarkoitettujen ERI-rahastojen hallinnointia voitaisiin yksinkertaistaa; korostaa***, että ***yksinkertaistaminen olisi suunnattava tuensaajille aiheutuvan hallinnollisen taakan vähentämiseen, hallinto- ja valvontajärjestelmien joustavuuden lisäämiseen, riskinarvioinnin voimakkaampaan painottamiseen sekä viranomaisten vastuualueiden oikeaan jakoon,*** ja ***tässä***

yhteydessä olisi pidettävä mielessä sopiva tasapaino vastuuvelvollisuuden ja yksinkertaistamisen välillä;

Or. en

Tarkistus 127
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. pyytää ***yksinkertaistamista käsittelevää*** korkean tason työryhmää kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä ja ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava;	13. pyytää ***ERI-rahastojen yksinkertaistamistoimia valvovaa*** korkean tason työryhmää kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä ja ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava; ***pitää valitettavana, että komissio jätti jäsenvaltioiden edustajat pois korkean tason työryhmästä, joten heidän näkemyksiään ei oteta huomioon pyrittäessä parantamaan järjestelmää;***

Or. en

Tarkistus 128
Daniel Buda

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä ja ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava;	13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä ja ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava; ***pyytää korkean tason työryhmää ehdottamaan keinoja***

menetelmien yksinkertaistamiseksi nykyisen ohjelmakauden väliarvioinnin yhteydessä; kehottaa kansallisia viranomaisia asettamaan etusijalle korkean tason työryhmän suositukset parhaista käytänteistä hallinnollisen taakan vähentämiseksi;

Or. ro

Tarkistus 129
Andrea Cozzolino, Michela Giuffrida, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää ***kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä*** ja ERI-rahastojen hallinnointia ***koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava***;	13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää ***toteuttamaan toimenpiteitä hallinnollisen taakan vähentämiseksi*** ja ERI-rahastojen hallinnointia ***koskevien menettelyjen yksinkertaistamiseksi erityisesti pk-yritysten kannalta***;

Or. it

Tarkistus 130
Ruža Tomašić, Andrew Lewer

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää ***kiinnittämään huomiota siihen***, ***että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä*** ja ***ERI-rahastojen hallinnointia koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava***;	13. ***korostaa, että tärkeimmistä esteistä, jotka vaikeuttavat pk-yritysten laajamittaisia mahdollisuuksia saada rahoitusta ERI-rahastoista, voidaan mainita esimerkiksi hallinnollinen taakka, monet erilaiset tukijärjestelmät, sääntöjen ja menetelmien monimutkaisuus, viipeet täytäntöönpanosäädösten antamisessa ja***

ylisääntely; pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää ***edistämään tarvittavia toimia***, ***mihin kuuluu esimerkiksi tukijärjestelmien tuominen lähemmäs yrityksiä, paremmin koordinoitu*** ja ***entistä jaetumpi hallintojärjestelmä sekä parempi johdonmukaisuus kilpailusääntöjen ja unionin muiden politiikkatoimien kanssa***;

Or. en

Tarkistus 131
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää ***kiinnittämään huomiota siihen***, ***että pk-yrityksille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä*** ja ERI-rahastojen hallinnointia ***koskevia menettelyjä on yksinkertaistettava***;	13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää ***kartoittamaan tärkeimmät esteet, jotka estävät pk-yrityksiä käyttämästä täysimääräisesti saatavilla olevia määrärahoja***, ***ja esittämään suosituksia pk-yrityksille aiheutuvan hallinnollisen taakan vähentämiseksi*** ja ERI-rahastojen hallinnointia ***koskevien menettelyjen yksinkertaistamiseksi entistä tehokkaammin***;

Or. en

Tarkistus 132
Petras Auštrevičius, Hannu Takkula, Ivan Jakovčić, Iskra Mihaylova

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää ***kiinnittämään huomiota siihen, että pk-yrityksille***	13. pyytää yksinkertaistamista käsittelevää korkean tason työryhmää ***esittämään konkreettisia toimenpiteitä pk-yritysten***

aiheutuvaa hallinnollista taakkaa on vähennettävä ja ERI-rahastojen hallinnointia ***koskevia menettelyjä*** on ***yksinkertaistettava***;	***projektipäälliköille aiheutuvan hallinnollisen ja taloudellisen taakan vähentämiseksi*** ja ERI-rahastojen hallinnointia ***koskevien menettelyjen yksinkertaistamiseksi; vaatii, että yksinkertaistamista koskevissa toimenpiteissä on otettava huomioon pienyrityksiä koskevan säädöksen periaatteet ”vain kerran” ja ”pienet ensin” ja toimenpiteet on suunniteltava ja pantava täytäntöön eri tasoilla täysimääräisessä yhteistyössä eri pk-yritysryhmien edustajien kanssa, jotta voidaan vastata kunkin ryhmän erityisiin tarpeisiin;***

Or. en

Tarkistus 133
Andrea Cozzolino, Michela Giuffrida, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
13 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 a. kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään täysimääräisesti tukijärjestelmiä yleisen ryhmäpoikkeusasetuksen perusteella, jotta voidaan vähentää hallintovirkamiehille ja tuensaajille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa ja lisätä ERI-rahastojen käyttöä;

Or. it

Tarkistus 134
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
13 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 a. pyytää komissiota kannustamaan

jäsenvaltioita vaihtamaan tietoja, asiantuntemusta ja parhaita käytäntöjä tässä yhteydessä ja varmistamaan asianmukaisen raportoinnin sekä kannustamaan jäsenvaltioita tukemaan hankkeita, joilla on hyvät mahdollisuudet luoda työpaikkoja;

Or. en

Tarkistus 135
Andrea Cozzolino, Michela Giuffrida, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
13 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 b. kehottaa jäsenvaltioita vauhdittamaan sähköistä koheesiota, sillä se tukee yksinkertaistamista ja tuensaajille aiheutuvan taakan vähentämistä;

Or. it

Tarkistus 136
Andrea Cozzolino, Michela Giuffrida, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita löytämään kestävän ratkaisun maksamatta ***oleviin*** aluepolitiikkaan ***liittyviin maksuihin*** myös maksuviivästysdirektiivin täytäntöönpanon yhteydessä, jotta voidaan varmistaa, etteivät pk-yritykset ***hankekumppaneina*** jätä maksuviivästysten vuoksi osallistumatta tukiohjelmiin ja -hankkeisiin ***nykyisen ohjelmakauden aikana***;	14. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita löytämään kestävän ratkaisun ***ongelmaan, joka johtuu*** maksamatta ***olevista*** aluepolitiikkaan ***liittyvistä maksuista,*** myös maksuviivästysdirektiivin täytäntöönpanon yhteydessä, jotta voidaan varmistaa ***nykyisen ohjelmakauden aikana***, etteivät pk-yritykset jätä maksuviivästysten vuoksi osallistumatta tukiohjelmiin ja -hankkeisiin ***hankekumppaneina***;

Tarkistus 137
Monika Smolková

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita löytämään kestävän ratkaisun maksamatta oleviin aluepolitiikkaan liittyviin maksuihin myös maksuviivästysdirektiivin täytäntöönpanon yhteydessä, jotta voidaan varmistaa, etteivät pk-yritykset hankekumppaneina jätä maksuviivästysten vuoksi osallistumatta tukiohjelmiin ja -hankkeisiin nykyisen ohjelmakauden aikana;	14. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita löytämään kestävän ratkaisun maksamatta oleviin aluepolitiikkaan liittyviin maksuihin myös maksuviivästysdirektiivin täytäntöönpanon yhteydessä, jotta voidaan varmistaa, etteivät pk-yritykset hankekumppaneina jätä maksuviivästysten vuoksi osallistumatta tukiohjelmiin ja -hankkeisiin nykyisen ohjelmakauden aikana; ***palauttaa lisäksi mieliin, että olisi helpompi luoda olosuhteet pk-yritysten vakauttamiselle ja kasvulle, jos noudatettaisiin tarkemmin nykyisin voimassa olevia direktiivejä, joissa säädetään muun muassa, että viranomaisten on maksettava 30 päivän kuluessa;***

Or. sk

Tarkistus 138
Petras Auštrevičius, Hannu Takkula, Ivan Jakovčić, Iskra Mihaylova

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita löytämään kestävän ratkaisun maksamatta oleviin aluepolitiikkaan liittyviin maksuihin ***myös maksuviivästysdirektiivin täytäntöönpanon yhteydessä***, jotta voidaan varmistaa, etteivät pk-yritykset hankekumppaneina jätä maksuviivästysten vuoksi osallistumatta tukiohjelmiin ja	14. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita löytämään ***kiireesti*** kestävän ratkaisun maksamatta oleviin aluepolitiikkaan liittyviin maksuihin ***ja panemaan asianmukaisesti täytäntöön myös maksuviivästysdirektiivin***, jotta voidaan varmistaa, etteivät pk-yritykset hankekumppaneina jätä maksuviivästysten

-hankkeisiin nykyisen ohjelmakauden aikana;

vuoksi osallistumatta tukiohjelmiin ja -hankkeisiin nykyisen ohjelmakauden aikana;

Or. en

Tarkistus 139
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. korostaa, että älykkään erikoistumisen ***strategiat ovat keskeisen tärkeä väline, jolla voidaan*** taata innovointi ja temaattisten tavoitteiden mukautettavuus, vaikka ne eivät olekaan virallisesti ennakkoehto temaattisessa tavoitteessa nro 3; pyytää komissiota raportoimaan parlamentille pk-yrityksille tarkoitettujen älykkään erikoistumisen strategioiden tuloksista kansallisella ja/tai alueellisella tasolla;	15. korostaa, että älykkään erikoistumisen ***strategioiden tarkoituksena on*** taata innovointi ja temaattisten tavoitteiden mukautettavuus, vaikka ne eivät olekaan virallisesti ennakkoehto temaattisessa tavoitteessa nro 3; pyytää komissiota raportoimaan parlamentille pk-yrityksille tarkoitettujen älykkään erikoistumisen strategioiden tuloksista kansallisella ja/tai alueellisella tasolla;

Or. fr

Tarkistus 140
Andrea Cozzolino, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. korostaa, että älykkään erikoistumisen strategiat ovat keskeisen tärkeä väline, jolla voidaan taata innovointi ja temaattisten tavoitteiden mukautettavuus***, vaikka ne eivät olekaan virallisesti ennakkoehto temaattisessa tavoitteessa nro 3***; pyytää komissiota raportoimaan parlamentille pk-yrityksille tarkoitettujen älykkään erikoistumisen strategioiden tuloksista	15. korostaa, että älykkään erikoistumisen strategiat ovat keskeisen tärkeä väline, jolla voidaan taata innovointi ja temaattisten tavoitteiden mukautettavuus; pyytää komissiota raportoimaan parlamentille pk-yrityksille tarkoitettujen älykkään erikoistumisen strategioiden tuloksista kansallisella ja/tai alueellisella tasolla;

kansallisella ja/tai alueellisella tasolla;

(Over the period 2014-2020, smart specialisation strategies are formally required as ex ante conditionalities in Thematic Objectives 1 and 3.)

Or. it

Tarkistus 141
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. korostaa, että älykkään erikoistumisen strategiat ovat keskeisen tärkeä väline, jolla voidaan taata innovointi ja temaattisten tavoitteiden mukautettavuus, vaikka ne eivät olekaan virallisesti ennakkoehto temaattisessa tavoitteessa nro 3; pyytää komissiota raportoimaan parlamentille pk-yrityksille tarkoitettujen älykkään erikoistumisen strategioiden tuloksista kansallisella ja/tai alueellisella tasolla;	15. korostaa, että älykkään erikoistumisen strategiat ovat keskeisen tärkeä väline, jolla voidaan taata innovointi ja temaattisten tavoitteiden mukautettavuus, vaikka ne eivät olekaan virallisesti ennakkoehto temaattisessa tavoitteessa nro 3; pyytää komissiota raportoimaan parlamentille pk-yrityksille tarkoitettujen älykkään erikoistumisen strategioiden tuloksista kansallisella ja/tai alueellisella tasolla ***ja korostamaan tässä yhteydessä kunkin alueen erikseen hyväksymien älykkään erikoistumisen strategioiden johdonmukaisuutta alueen talouden kanssa***;

Or. en

Tarkistus 142
Ivana Maletić

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. kehottaa niitä jäsenvaltioita, jotka eivät vielä täytä ennakkoehtoja temaattisessa tavoitteessa nro 3,

toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet ja vauhdittamaan pienyrityksiä koskevassa säädöksessä asetettujen tavoitteiden saavuttamista;

Or. en

Tarkistus 143
Ruža Tomašić, Tomasz Piotr Poręba, Remo Sernagiotto, Andrew Lewer

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. korostaa, että näillä strategioilla olisi edistettävä tiede- ja teknologiavetoisen innovoinnin lisäksi myös sellaista innovointia, joka ei perustu tieteeseen (eli olisi kannustettava yrittäjyyttä, julkisen sektorin innovointia sekä palveluinnovointia);

Or. en

Tarkistus 144
Petras Auštrevičius, Hannu Takkula, Ivan Jakovčić, Iskra Mihaylova

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. toteaa, että digitalisointi muuttaa maailmaa perusteellisesti, myös digitalisoinnin mukanaan tuomia pk-yritysten mahdollisuuksia ja uusia haasteita; pitää tämän vuoksi tärkeänä tukea aloitteita, joilla digitalisointi otetaan osaksi nuorten, työnhakijoiden ja työntekijöiden koulutusta tai uudelleenkoulutusta; kehottaa tukemaan tietotekniikan innovatiivista käyttöä pk-yrityksissä, erityisesti digitaalista lukutaitoa, verkko-oppimista,

osallistumista tietoyhteiskuntaan, tietoteknisiä taitoja ja siihen liittyviä yrittäjätaitoja;

Or. en

Tarkistus 145
Ruža Tomašić, Tomasz Piotr Poręba, Andrew Lewer

Päätöslauselmaesitys
15 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 b. korostaa, että hallintovalmiudet ovat yhtä tärkeät kuin teknis-taloudellinen potentiaali; kehottaa komissiota ratkaisemaan erityisen haasteen, joka koskee älykkään erikoistumisen toteuttamista suurtaajama-alueiden ulkopuolella, missä ei saata olla kriittistä massaa infrastruktuurin tueksi;

Or. en

Tarkistus 146
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. pyytää hallintoviranomaisia ottamaan huomioon yksittäisten alueiden ominaispiirteet ja erityisosaamisen, jotta voidaan edistää sekä perinteisiä että innovatiivisia elinkeinoaloja; ***kehottaa komissiota laatimaan erityisiä ohjelmia, jotka sisältävät kaikki pk-yrityksiä koskevat vihreän kasvun osatekijät;*** korostaa, että nuorten yrittäjyyteen liittyvä potentiaali on hyödynnettävä täysimääräisesti ***vihreän kasvun yhteydessä, sillä se on keino sovittaa***	16. pyytää hallintoviranomaisia ottamaan huomioon yksittäisten alueiden ominaispiirteet ja erityisosaamisen, jotta voidaan edistää sekä perinteisiä että innovatiivisia elinkeinoaloja; korostaa, että nuorten yrittäjyyteen liittyvä potentiaali on hyödynnettävä täysimääräisesti;

yhteen talouskasvu ja ympäristökestävyys;

Or. fr

Tarkistus 147
Ivan Jakovčić

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. pyytää hallintoviranomaisia ottamaan huomioon yksittäisten alueiden ominaispiirteet ja erityisosaamisen, jotta voidaan edistää sekä perinteisiä että innovatiivisia elinkeinoaloja; kehottaa komissiota laatimaan erityisiä ohjelmia, jotka sisältävät kaikki pk-yrityksiä koskevat vihreän kasvun osatekijät; korostaa, että nuorten yrittäjyyteen liittyvä potentiaali on hyödynnettävä täysimääräisesti vihreän kasvun yhteydessä, sillä se on keino sovittaa yhteen talouskasvu ja ympäristökestävyys;	16. pyytää hallintoviranomaisia ottamaan huomioon yksittäisten alueiden ominaispiirteet***, erityisesti alikehittyneisyyden, väestökadon ja korkeat työttömyysluvut,*** ja erityisosaamisen, jotta voidaan edistää sekä perinteisiä että innovatiivisia elinkeinoaloja; kehottaa komissiota laatimaan erityisiä ohjelmia, jotka sisältävät kaikki pk-yrityksiä koskevat vihreän kasvun osatekijät; korostaa, että nuorten yrittäjyyteen liittyvä potentiaali on hyödynnettävä täysimääräisesti vihreän kasvun yhteydessä, sillä se on keino sovittaa yhteen talouskasvu ja ympäristökestävyys;

Or. hr

Tarkistus 148
Davor Škrlec

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. pyytää hallintoviranomaisia ottamaan huomioon yksittäisten alueiden ominaispiirteet ja erityisosaamisen, jotta voidaan edistää sekä perinteisiä että innovatiivisia elinkeinoaloja; kehottaa komissiota laatimaan erityisiä ohjelmia,	16. pyytää hallintoviranomaisia ottamaan huomioon yksittäisten alueiden ominaispiirteet ja erityisosaamisen, jotta voidaan edistää sekä perinteisiä että innovatiivisia elinkeinoaloja; kehottaa komissiota laatimaan erityisiä ohjelmia,

jotka sisältävät kaikki pk-yrityksiä koskevat vihreän kasvun osatekijät; korostaa, että nuorten yrittäjyyteen liittyvä potentiaali on hyödynnettävä täysimääräisesti vihreän kasvun yhteydessä, sillä se on keino sovittaa yhteen talouskasvu ja ympäristökestävyys;	jotka sisältävät kaikki pk-yrityksiä koskevat vihreän kasvun osatekijät; korostaa, että nuorten yrittäjyyteen liittyvä potentiaali on hyödynnettävä täysimääräisesti vihreän kasvun yhteydessä, sillä se on keino sovittaa yhteen talouskasvu ja ympäristökestävyys; ***kannustaa voimakkaasti sisällyttämään yrittäjyyden koulujen opetusohjelmiin, jotta voidaan lisätä kiinnostusta yrittämiseen sekä yrittäjäntaitoja eurooppalaisia pk-yrityksiä tukevassa Small Business Act -aloitteessa vahvistetulla tavalla;***
	Or. en

Tarkistus 149
Hannu Takkula

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. pyytää hallintoviranomaisia ottamaan huomioon yksittäisten alueiden ominaispiirteet ja erityisosaamisen, jotta voidaan edistää sekä perinteisiä että innovatiivisia elinkeinoaloja; kehottaa komissiota laatimaan erityisiä ohjelmia, jotka sisältävät kaikki pk-yrityksiä koskevat vihreän kasvun osatekijät; korostaa, että nuorten yrittäjyyteen liittyvä potentiaali on hyödynnettävä täysimääräisesti vihreän kasvun yhteydessä, sillä se on keino sovittaa yhteen talouskasvu ja ympäristökestävyys;	16. pyytää hallintoviranomaisia ottamaan huomioon yksittäisten alueiden ***ja ennen kaikkea myös syrjäisimpien alueiden*** ominaispiirteet ja erityisosaamisen, jotta voidaan edistää sekä perinteisiä että innovatiivisia elinkeinoaloja; kehottaa komissiota laatimaan erityisiä ohjelmia, jotka sisältävät kaikki pk-yrityksiä koskevat vihreän kasvun osatekijät; korostaa, että nuorten yrittäjyyteen liittyvä potentiaali on hyödynnettävä täysimääräisesti vihreän kasvun yhteydessä, sillä se on keino sovittaa yhteen talouskasvu ja ympäristökestävyys; ***katsoo, että on parannettava koulutusmahdollisuuksia, jotta voidaan valmistaa nuoria talouden viherryttämiseen eri jäsenvaltioissa;***
	Or. en

Tarkistus 150
Andrea Cozzolino, Michela Giuffrida, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. pyytää hallintoviranomaisia ottamaan huomioon yksittäisten alueiden ominaispiirteet ja erityisosaamisen, jotta voidaan edistää sekä perinteisiä että innovatiivisia elinkeinoaloja; kehottaa komissiota laatimaan erityisiä ohjelmia, jotka sisältävät kaikki pk-yrityksiä koskevat ***vihreän*** kasvun osatekijät; korostaa, että nuorten yrittäjyyteen ***liittyvä potentiaali*** on ***hyödynnettävä*** täysimääräisesti ***vihreän kasvun yhteydessä***, sillä se on keino sovittaa yhteen talouskasvu ja ympäristökestävyys;	16. pyytää hallintoviranomaisia ottamaan huomioon yksittäisten alueiden ominaispiirteet ja erityisosaamisen, jotta voidaan edistää sekä perinteisiä että innovatiivisia elinkeinoaloja; kehottaa komissiota laatimaan erityisiä ohjelmia, jotka sisältävät kaikki pk-yrityksiä koskevat ***älykkään, kestävän ja osallistavan*** kasvun osatekijät; korostaa, että nuorten yrittäjyyteen ***liittyvää potentiaalia*** on ***kannustettava*** täysimääräisesti, sillä se on keino sovittaa yhteen talouskasvu***, parempi työllisyys, sosiaalinen osallisuus*** ja ***ammattimaistuminen sekä*** ympäristökestävyys;

Or. it

Tarkistus 151
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
16 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	16 a. korostaa, että ainoastaan noin 25 prosenttia EU:hun sijoittautuneista pk-yrityksistä harjoittaa vientitoimintaa EU:ssa, minkä vuoksi olisi puututtava kiireesti ongelmiin, joita pk-yritykset kohtaavat liiketoimintansa kansainvälistämisessä;

Or. en

Tarkistus 152
Davor Škrlec

Päätöslauselmaesitys
16 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	16 a. palauttaa mieliin sukupuolten välisen eron, joka pantiin merkille myös eurooppalaisia pk-yrityksiä tukevassa Small Business Act -aloitteessa; on huolissaan siitä, että uusia yrityksiä perustavien ja yritystoimintaa harjoittavien naisten osuus on edelleen alhainen; pyytää komissiota ja jäsenvaltioita kiinnittämään erityistä huomiota sukupuoliulottuvuuteen tukiessaan pk-yrityksiä ja tarjoamaan kannustimia naisten yrittäjyyden lisäämiseksi;

Or. en

Tarkistus 153
Ivan Jakovčić

Päätöslauselmaesitys
16 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	16 a. kehottaa hallintoviranomaisia tarvittaessa asettamaan saataville enemmän määrärahoja tekniseen apuun;

Or. hr

Tarkistus 154
Andrea Cozzolino, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
16 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	16 a. kehottaa komissiota yhteistyössä jäsenvaltioiden ja hallintoviranomaisten kanssa kannustamaan yhteisiä toimia sellaisen ekosysteemin luomiseksi, johon osallistuu yhteiskunnan ja talouden sidosryhmiä, esimerkiksi oppilaitoksia, yliopistoja, tutkimuskeskuksia, toimialajärjestöjä ja julkisoikeudellisia organisaatioita, jotka pystyvät edistämään liiketoimintaosaamista;

Or. it

Tarkistus 155
Petras Auštrevičius, Hannu Takkula, Ivan Jakovčić, Iskra Mihaylova

Päätöslauselmaesitys
16 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	16 a. toteaa, että usein pienyritykset ja mikroyritykset, joilla ei ole omia henkilö-, rahoitus- ja organisatorisia resursseja rahoituksen saamiseksi suoraan Euroopan strategisten investointien rahastosta, voivat saada kyseistä rahoitusta vain paikallisjärjestöjen ja -yhdistysten kautta; kehottaa tämän vuoksi tukemaan paremmin niiden yhteisiä valmennus- ja mentorointitoimia; panee lisäksi merkille, että temaattisen tavoitteen nro 11 teknisen avun on hyödytettävä kaikkia yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen kumppanuuksia koskevassa 5 artiklassa tarkoitettuja kumppaneita, ja toteaa, että tekninen apu on vieläkin yleensä varattu hallinnollisille yksiköille; kehottaa tämän vuoksi varmistamaan, että alueellisilla pk-yritysten järjestöillä on mahdollisuus hyödyntää temaattisen tavoitteen nro 11 säännöksiä ja valmiuksien lisäämistä koskevia toimia;

Or. en

Tarkistus 156
Petras Auštrevičius, Hannu Takkula, Matthijs van Miltenburg, Iskra Mihaylova

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. pyytää komissiota perustamaan osallistavan foorumin pk-yrityksiä koskevien hankkeiden tulosten levittämiseksi ja jakamaan tällä foorumilla myös esimerkkejä hyvistä käytänteistä, joita on sovellettu EAKR:n ohjelmakausilla 2000–2006 ja 2007–2013;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 157
Ruža Tomašić, Andrew Lewer

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. pyytää komissiota perustamaan osallistavan foorumin pk-yrityksiä koskevien hankkeiden tulosten levittämiseksi ja jakamaan tällä foorumilla myös esimerkkejä hyvistä käytänteistä, joita on sovellettu EAKR:n ohjelmakausilla 2000–2006 ja 2007–2013;	17. pyytää komissiota perustamaan ***nykyisillä määrärahoilla*** osallistavan foorumin pk-yrityksiä koskevien hankkeiden tulosten levittämiseksi ja jakamaan tällä foorumilla myös esimerkkejä hyvistä käytänteistä, joita on sovellettu EAKR:n ohjelmakausilla 2000–2006 ja 2007–2013;

Or. en

Tarkistus 158
Andrea Cozzolino, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
17 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 a. panee merkille, että komission laatimassa oppaassa ”Smart guide to innovation services” korostetaan, että yhteistyössä yhteiskunnan ja talouden sidosryhmien kanssa aluetasolla laadituilla julkisilla tukistrategioilla on suuri merkitys pk-yrityksille suotuisan ympäristön luomisessa ja niiden auttamisessa pysymään kilpailukykyisinä globaaleissa arvoketjuissa;

Or. it

Tarkistus 159
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. korostaa niitä tulevia haasteita, joita pk-yrityksillä on vastassaan Pariisin ilmastokokouksessa (COP21) äskettäin tehtyihin päätöksiin mukautumisessa ja niiden noudattamisessa, ja kehottaa komissiota auttamaan jäsenvaltioiden hallintoviranomaisia mukauttamaan ohjelmia, jotta voidaan virtaviivaistaa tätä mukauttamisprosessia;	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 160
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. korostaa ***niitä tulevia haasteita, joita pk-yrityksillä on vastassaan*** Pariisin ilmastokokouksessa (COP21) äskettäin tehtyihin päätöksiin ***mukautumisessa*** ja niiden ***noudattamisessa, ja kehottaa komissiota auttamaan jäsenvaltioiden hallintoviranomaisia mukauttamaan ohjelmia, jotta voidaan virtaviivaistaa tätä mukauttamisprosessia***;	18. korostaa, ***että*** Pariisin ilmastokokouksessa (COP21) äskettäin tehtyihin päätöksiin ***mukautuminen*** ja niiden ***noudattaminen merkitsee rajoituksia pk-yrityksille, jotka kärsivät jo nyt Yhdysvaltain ja nousevan talouden maiden harjoittamasta ympäristöpolkumyynnistä***;

Or. fr

Tarkistus 161
Andrea Cozzolino, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. korostaa niitä ***tulevia*** haasteita, joita pk-yrityksillä on vastassaan Pariisin ilmastokokouksessa (COP21) äskettäin tehtyihin päätöksiin mukautumisessa ja niiden noudattamisessa, ja kehottaa komissiota auttamaan jäsenvaltioiden hallintoviranomaisia mukauttamaan ohjelmia, jotta voidaan virtaviivaistaa tätä mukauttamisprosessia;	18. korostaa niitä haasteita, joita pk-yrityksillä on vastassaan Pariisin ilmastokokouksessa (COP21) äskettäin tehtyihin päätöksiin mukautumisessa ja niiden noudattamisessa, ja kehottaa komissiota auttamaan jäsenvaltioiden hallintoviranomaisia mukauttamaan ohjelmia, jotta voidaan virtaviivaistaa tätä mukauttamisprosessia;

Or. it

Tarkistus 162
Steeve Briois

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. painottaa, että nykyinen muuttoliike- ja turvapaikkakriisi huomioon ottaen pk-	***Poistetaan.***

yritykset voivat tarjota innovatiivisia mahdollisuuksia unionin työmarkkinoille tulevien pakolaisten ja maahanmuuttajien integroimiseksi;

Or. fr

Tarkistus 163
Salvatore Cicu

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. painottaa, että nykyinen muuttoliike- ja turvapaikkakriisi huomioon ottaen pk-yritykset voivat tarjota innovatiivisia mahdollisuuksia unionin työmarkkinoille tulevien pakolaisten ja maahanmuuttajien integroimiseksi;	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 164
Ruža Tomašić, Tomasz Piotr Poręba, Andrew Lewer

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. painottaa, että nykyinen muuttoliike- ja turvapaikkakriisi huomioon ottaen pk-yritykset voivat tarjota innovatiivisia mahdollisuuksia unionin työmarkkinoille tulevien pakolaisten ja maahanmuuttajien integroimiseksi;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 165
Remo Sernagiotto, Tomasz Piotr Poręba, Ruža Tomašić, Andrew Lewer

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. painottaa, että nykyinen muuttoliike- ja turvapaikkakriisi huomioon ottaen pk-yritykset voivat tarjota innovatiivisia mahdollisuuksia unionin työmarkkinoille tulevien pakolaisten ja maahanmuuttajien integroimiseksi;	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 166
Daniel Buda

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. painottaa, että nykyinen muuttoliike- ja turvapaikkakriisi huomioon ottaen pk-yritykset voivat tarjota innovatiivisia mahdollisuuksia unionin työmarkkinoille tulevien pakolaisten ja maahanmuuttajien integroimiseksi;	19. painottaa, että nykyinen muuttoliike- ja turvapaikkakriisi huomioon ottaen pk-yritykset voivat tarjota innovatiivisia mahdollisuuksia unionin työmarkkinoille tulevien pakolaisten ja maahanmuuttajien integroimiseksi; ***suosittaa tarjoamaan kannustimia pk-yrityksille, joiden toimintaan kuuluu kotouttamisohjelmia;***

Or. ro

Tarkistus 167
Andrea Cozzolino, Mercedes Bresso

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. painottaa, että nykyinen muuttoliike- ja turvapaikkakriisi huomioon ottaen ***pk-yritykset voivat tarjota*** innovatiivisia ***mahdollisuuksia*** unionin työmarkkinoille tulevien pakolaisten ja maahanmuuttajien	19. painottaa, että nykyinen muuttoliike- ja turvapaikkakriisi huomioon ottaen ***oikeanlaisella tuella pk-yrityksille voidaan löytää*** innovatiivisia ***ratkaisuja*** unionin työmarkkinoille tulevien pakolaisten ja

integroimiseksi;

maahanmuuttajien integroimiseksi;

Or. it

Tarkistus 168
Ivan Jakovčić

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. kehottaa komissiota lisäämään pk-yritysten kilpailukyvyn lisäämiseen tarkoitettua rahoitusta, kun se valmistelee vuoden 2020 jälkeistä aikaa koskevaa koheesiopolitiikkaa;

Or. hr

Tarkistus 169
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. kehottaa komissiota pyrkimään naisten ja miesten väliseen tasa-arvoon EAKR:n rahoituksen yhteydessä; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita kannustamaan mikrorahoituksen välittäjiä panemaan täytäntöön strategioita, jotka kohdennetaan naisiin ja joilla tuetaan naisten yrittäjyyttä myös tekemällä yhteistyötä alan yhdistysten ja järjestöjen kanssa;

Or. en

Tarkistus 170
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
19 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 b. kehottaa komissiota moninkertaistamaan sellaisten aloitteiden ja rahoitusmahdollisuuksien määrän, joiden kautta nuorten perustamille innovatiivisille start up -yrityksille myönnetään enemmän määrärahoja, jotta voidaan tukea nuorten yrittäjyyttä sekä korkeatasoista teknologista, tieteellistä ja sosiaalista innovointia talouskriisin aikana, jolloin luottoa on vaikea saada;

Or. en

Tarkistus 171
Rosa D'Amato, Isabella Adinolfi, Marco Zullo

Päätöslauselmaesitys
19 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 c. kehottaa komissiota etsimään uusia tapoja ja käyttämään enemmän ERI-rahastoja auttaakseen pk-yrityksiä hyödyntämään paremmin tarjotut mahdollisuudet sekä käsittelemään kansainvälisen kaupan (ja kauppasopimusten) asettamia haasteita ja tukemaan pk-yrityksiä lisääntyneeseen kansainväliseen kilpailuun mukautumisesta aiheutuvista kustannuksista ja sen kielteisistä vaikutuksista selviämisessä.

Or. en